

Los italianos eligieron las nuevas Administraciones de 74 provincias

ROMA, 22.-Los italianos acuden hoy a las urnas para elegir sus Consejos provinciales y municipales desde los Alpes a Sicilia, en unas elecciones que mostrarán el pulso político del país.

EL PRINCIPE Y LA MANIQUI



He aquí a Alexandra Haack, una alemana de veintitrés años de la que se dice que mantiene relaciones con el Príncipe Víctor Manuel de Saboya. Modelo en una agencia para portadas de revistas y de la famosa modista Coco Chanel, Alexandra era, no obstante, casi ignorada hasta que empezó a salir con el Príncipe. Ha provocado la ruptura del noviazgo de éste con Marina Doria. El ex Rey Humberto de Saboya ha recibido la noticia de las nuevas relaciones de su hijo con un acceso de ira, ya que no desea que Víctor Manuel haga un matrimoniomorganático que podría perjudicar sus pretensiones al Trono italiano.

- HASTA MAÑANA NO SERAN CONOCIDOS LOS RESULTADOS DE LA JORNADA ELECTORAL
- LAS VOTACIONES SE PROLONGARAN DURANTE SIETE HORAS DEL DIA DE HOY

Han sido convocados la mayor parte de los electores, unos treinta y tres millones, para elegir las nuevas Administraciones de setenta y cuatro de las noventa y dos provincias italianas y en siete mil ciudades y municipios.

Al igual que en el pasado, la campaña electoral ha sido una lucha sobre los diferentes programas de los partidos políticos, sacando a discusión importantes cuestiones nacionales e internacionales.

Los colegios electorales abrieron sus puertas a las ocho de la mañana y los votantes tienen catorce horas de plazo para depositar sus papeletas de voto durante el día de hoy y otras siete mañana por la mañana. Los recuentos se iniciarán mañana por la tarde y se espera conocer los resultados de las elecciones provinciales el martes, seguidos de los municipales. —(EFE).

Los restos de la secretaria de Tshombé, inhumados en Madrid

Los restos de la secretaria de Tshombé, inhumados en Madrid

Había fallecido el pasado 19, a causa de un derrame cerebral

MADRID, 22.-A las doce de esta mañana se efectuó el traslado de los restos mortales de la señorita Dorothea Colmenares Gullón, secretaria del

primer ministro de la República del Congo, desde su domicilio avenida de América, 14, a la Sacramental de San Lorenzo y San José.

El féretro fue sacado de la casa a hombros de sus familiares más íntimos, formándose seguidamente el cortejo fúnebre, que presidió el encargado de Negocios del Congo en Madrid, señor Yav Rodolphe; miembros de la delegación congoleña llegados expresamente a Madrid, en representación de su Gobierno; presidente de la Diputación de Madrid, y el hermano de la fallecida don Alonso Colmenares y otros familiares. Tras el féretro desfiló una carroza con flores, coronas de claveles y crisantemos, ofrecidas por la familia y por el primer ministro del Congo, señor Tshombé. (CONTINUA EN LA PLANA DIEZ)

Las mujeres rusas no aceptan el ateísmo

MOSCU, 22.-En el país donde Dios no existe por decreto estatal, los ateos se encuentran en frecuentes dificultades con sus mujeres, hijas y suegras.

En una información aparecida en la revista "Vida del Partido", publicada por el Comité central del Partido comunista soviético, se indica que en un mitin celebrado recientemente en una factoría textil cercana a Moscú, el orador estaba exhortando a los obreros a que abandonasen sus creencias religiosas.

Uno de los espectadores formuló la siguiente pregunta: "Ya te escuchamos camarada, pero ¿por qué creéis en Dios los comunistas?"

La cara del orador se puso roja como un tomate y la pregunta fue momentáneamente olvidada.

El espectador insistió y dijo: "En las casas de algunos miembros del Partido hay íconos en las paredes. Los íconos son pequeñas imágenes de Jesús, de la Virgen o de santos pintados sobre paneles de madera". Según la información de la revista, más

tarde, el orador consultó con el secretario del Partido local y éste confesó que "los miembros del Partido, naturalmente, no eran creyentes, pero ¡qué remedio queda!, en casa tenemos íconos y celebramos las festividades religiosas".

Decisiva derrota deportivista en Riazor



NUEVA y ya prácticamente decisiva derrota deportivista en Riazor, con la que el equipo coruñés se sitúa en una posición que parece irreparable. Resultó inútil y efímero el costoso experimento del cambio de entrenador. El equipo local jugó con coraje, pero sin inspiración y, sobre todo, carente de la mínima clase exigible a un cuadro que pretende mantenerse en la primera categoría. Sólo Montalvo y Manolete se salvaron del general desacierto frente a un Español que jugó con serenidad y velocidad, bien dirigido por la batuta organizadora del "viejo" y aún admirable Di Stefano, autor de dos goles. El público, desalentado, quiso exteriorizar su protesta por tantos errores reclamando la presencia del despedido Ochoa, como si el mal radicara simplemente en esta cuestión entrenadora. El único gol coruñés fue consecuencia de la habilidad de Montalvo. (La fotografía recoge el instante en que su disparo se cuela en la portería españolista, haciendo inútil la estirada de Carmelo. — (Foto BLANCO)

(AMPLIA INFORMACION EN PLANAS INTERIORES)

Millones de norteamericanos honraron la memoria de Kennedy AL CUMPLIRSE EL PRIMER ANIVERSARIO DE SU ASESINATO

WASHINGTON, 22.- Millones de norteamericanos han honrado con sus pensamientos y oraciones la memoria del presidente Kennedy, en el primer aniversario de su asesinato.

En todo el territorio nacional se han celebrado funciones religiosas y las emisoras de radio han dedicado programas especiales, recordando el tremendo y doloroso impacto causado por la tragedia increíble.

El Presidente Johnson ha dispuesto que el día de hoy sea proclamado "Día de la rededicación". Johnson personalmente ha dado el ejemplo de dolor y recuerdo, asistiendo a una función religiosa celebrada en la Iglesia de Austin, Tejas, a la memoria del Presidente asesinado. Para Johnson,

hoy también se cumple un año en el que la trágica muerte de Kennedy arrojaba sobre sus espaldas la delicada y pesada carga de dirigir el país.

Por su parte, Jacqueline Kennedy, mujer que en el día fatal demostró poseer un temple y una entereza singulares, recordada por todos su figura de mujer valerosa y trágica, a la vez, con sus ropas manchadas por la sangre de su marido, ha pasado el día de hoy recluida en su domicilio de Nueva York acompañada por sus dos hijos.

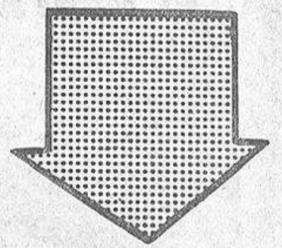
Durante el día han sido millares las personas que han visitado la tumba de Kennedy en Arlington, por cuyo cementerio nacional han pasado du-

(CONTINUA EN LA PLANA DIEZ)

Un helado de chocolate para los nuevos "esposos"



La "boda" más singular del año acaba de registrarse en la capilla protestante de San Felipe, en Tottenham, cerca de Londres. Sólo por juego infantil los pequeños Madeleine Harvey y Simón Nicholson han fingido unirse en matrimonio en una ceremonia que mereció la plena aprobación del vicario de la parroquia. "He pensado—ha dicho el reverendo Peter Goodridge—enseñar de este modo a los niños el significado del sacramento". El insólito enlace fue celebrado con el escrupuloso respeto de todo el ceremonial, y como oficiante actuó el pequeño Clive Shaw, de nueve años. Los niños no han pronunciado el "sí"; se han limitado al cambio de anillos y a la mímica de toda la ceremonia. Al fin de la fingida boda, los "nuevos esposos" fueron obsequiados con un helado de chocolate.





INDUSTRIAS MIRANDA Y G. DEL VALLE

Marcial del Adalid, 2 y 4. -- LA CORUNA

¡POBRE, "SABADO 64"!— Como dicen los castizos, "nos han hecho puré el sábado" con la nueva programación. De aquellas "Gran Parada", mejores o peores, pero entretenidas, ligeras y variadas, hemos pasado a unos complejos músico-culturales, de continuadas representaciones operísticas, o a los engendros como el ofrecido el sábado pasado, bajo el título de "El cantor de Méjico". Es increíble que en la mejor hora de la programación semanal de T. V., en pleno otoño, cuando se reúnen ante la pequeña pantalla los miembros de la familia para pasar una velada grata, se pueda proyectar una cosa tan mala, deficientemente interpretada y chabacana, como esta comedia musical, o lo que sea, que interpretó a su manera Luis Mariano. Todos conocemos las facultades de esta popular figura, como cantante, pero siempre ha sido un pésimo y amanerado actor. Esta vez lo ha demostrado nueva y sobradamente. Pero aparte de las desafortunadas actuaciones de Luis Mariano, hubo otros muchos defectos de dirección, realización e interpretación, sin comprender cómo María Cuadra aceptó intervenir en una empresa perdida de antemano. Algunas de las bonitas canciones de la partitura, o pudieron salvar del fracaso a este "Sábado 64", que mas vale olvidarlo piadosamente.

TERMINACION DE "LOS BULBOS"—Dentro del espacio "Mañana puede ser verdad", apasionó últimamente a los telespectadores la historia de "Los bulbos", original de Luis Peñafiel,seudónimo de Narciso Ibáñez Serrador que también intervino como director. El único inconveniente es que el relato ha durado tres semanas, y a veces resulta difícil seguir un programa, durante este tiempo, un día señalado, a la misma hora. For lo demás, "Los bulbos" resultó interesante, emotiva y a veces un poco repetente, pero tuvo "gancho" para el público. Únicamente encontramos exagerado el despliegue de fuerzas para matar al pobre buhonero, en el final de la historia.

NOVEDADES PARA HOY—"La muralla de oro" será la novela que dará comienzo hoy, en el correspondiente espacio de sobremesa, basada en la obra de Honorio Maura y según adaptación de Manuel Tamayo. Estará dirigida y realizada por Pedro L. Ramirez.

También hoy, en "Noche de Estrellas", tendremos ocasión de presenciar la actuación de los T. N. T. Annie Cordy, Nilla Fizzi, Peppino Principe, Wandy Toorck, Georges Campó y Freddy Quinn. Comprobarán que la "mayoría" son españoles ¿eh?

A las nueve de la noche, en "Trofeo", les recordamos que podrán ver el resumen gráfico de los distintos partidos de Liga de Primera División, con arreglo a lo ocurrido en los diferentes campos españoles en la jornada de ayer, aunque últimamente echamos de menos el reportaje de los partidos de Riazor.

TELEFUNKEN

CRUZ DEL SUR

El Concilio...

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

dimientos modernos, que llevan consigo una paralización de la fecundidad de la mujer, no son perjudiciales a la salud, tanto de las generaciones actuales como de las futuras. En efecto, antes de tomar cualquier decisión (independientemente de las consideraciones morales, que deben privar sobre todas) conviene saber si esos mentados "progresos" no van a traer mayores males que los que tratan de remediar. Al lado de esos progresos científicos (de ciencias más o menos exactas, porque nunca lo son del todo, ni siquiera en gran parte, las que se refieren al funcionamiento y salud de la persona humana) hay otros progresos, esos sí auténticos, en el desarrollo de los estudios teológicos. Algunos argumentan que la propia naturaleza ha dado prueba de una gran prodigalidad en la reproducción de las especies. Por esto, dicen quienes así hablan, no debe considerarse desde un punto de vista demasiado restringido el asunto de la fecundidad humana. Pero también en esto se hacen necesarios estudios profundos.

En definitiva, no puede esperarse que las enseñanzas tradicionales de la Iglesia cambien bruscamente de sentido. Estamos sólo ante un examen de la cuestión. Lo prudente es seguir pensando como pensamos y actuamos hasta ahora. La Iglesia no ha cambiado nada, ni el Concilio ha hecho otra cosa que empezar a estudiar un problema que es más moral que fisiológico o social. "La respuesta llegará", ha dicho Pablo VI, en el momento y las condiciones requeridas. Mientras esa respuesta no llegue, toda especulación sobre eventuales cambios es innecesaria. Siga cada cual fiel a sus principios tradicionales, oyendo atentamente el consejo de su confesor y de su director espiritual. Cuando Roma hable, y sólo entonces, podrá pensarse en un cambio de postura ante el problema.

Dr. García Sancho

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias. Rayos X ultravioletas e infrarrojos. Diarrea, Onda corta. EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B. Teléfono 22756

es MARAVILLOSO... han dicho los americanos

EN FRANCE

comme si vous y étiez



EN FRANCE... es diferente

Porque EN FRANCE, no es un simple curso de francés. Es la más extraordinaria

Biblioteca audiovisual

completa, expresamente concebida para que Vd. y toda su familia aprenda el francés en su propio hogar, utilizando los más modernos métodos, las técnicas más avanzadas y un conjunto de medios jamás reunidos para la enseñanza del francés a españoles.

¿Quién hizo posible EN FRANCE?

La **Librería Hachette** de París, una de las mayores instituciones editoriales educativas del mundo, ha invertido cuatro años en la producción de EN FRANCE. Realizado de acuerdo con las más recientes normas de la UNESCO y con la experiencia de más de 50 años en la creación de los más modernos métodos para la enseñanza del francés a extranjeros, que han convertido a Hachette en la **primera autoridad editorial europea en la materia.**

Lo que no se aprende en la escuela

Lujosamente presentado en un hermoso estuche forrado con un plano antiguo de París, EN FRANCE comprende: un magnífico libro de 380 páginas, 40 discos "souples" grabados a dos caras; un lujoso álbum de 44 páginas de prácticas, ejercicios y de 1.200 fotografías y dibujos; carpeta de "civilización cotidiana" con una edición especial del importante

periódico "France Soir", planos de París y guías de Francia. Además, los autores de EN FRANCE, han añadido una serie de "Hechos sobre Francia" que sólo se aprenden visitando el país y expresiones y modismos populares de la vida diaria "que no se aprenden en la escuela". Realmente EN FRANCE... es diferente

40 discos grabados a dos caras

Aun más. EN FRANCE lleva a su propio hogar 238 **frases en 40 discos "souples"**, grabados a dos caras, con 8 horas de audición (duración muy superior a la de cualquier otro método) de los sonidos de Francia y su idioma, captados en su mismo ambiente. 234 **profesores particulares** (amas de casa, comerciantes, visitantes, profesionales, aduaneros, un pintor, una linda parisina...) entrarán en su hogar para ayudarle a hablar francés, como ellos lo hablan, con su mismo acento.

Varias Universidades y Catedráticos

Prestigiosos Catedráticos de varias Universidades y numerosos profesores de frances de los Estados Unidos y Canadá, han escrito en términos altamente elogiosos de EN FRANCE, hasta considerarlo como el mejor método existente, calificándolo como **maravilloso.**

Y además, usted aprende francés con un método tan moderno y agradable como EN FRANCE, in-

cluso los ejercicios y las prácticas son una verdadera distracción. Se convierten en un instructivo y agradable juego para toda la familia. Aprenda al ritmo que usted desee... oiga una escena tantas veces como quiera... distraiga con el vocabulario y los modismos populares... disfrute con sus magníficas fotografías y originales dibujos... diviértase con las canciones. **Vea. Oiga. Habla. Diga.** Sin darse cuenta hablará fluidamente el francés, como lo hablan los franceses.

EN FRANCE directamente a Vd.

Más económico que ningún otro método o Curso con discos, a pesar de su inigualable categoría pedagógica y lujosa presentación. Ahora, al realizar su presentación en España, Vd. puede obtener además un importantísimo ahorro

Cuando Usted se despidió de París... Con las 26 lecciones de EN FRANCE toda la familia conocerá Francia, desde su llegada al aeropuerto de Orly hasta su última noche

en París. Usted aprenderá a leer, escribir y hablar el francés, como lo aprenden los franceses... oyéndolo hablar en la calle, en el hogar, en el teatro, en el restaurante, en los almacenes, en el hotel... en Francia, como si Vd. estuviese realmente allí. EN FRANCE COMME SI VOUS Y ETIEZ.

380 páginas de agradable texto 40 discos "souples" (8 horas) lujoso álbum de discos 107 prácticas y ejercicios 26 canciones originales 1.200 fotografías y dibujos planos de París y guías de Francia edición especial de "France-Soir" carpeta de civilización cotidiana magnífico estuche-biblioteca

¡Qué maravilloso y útil obsequio para Vd. y toda su familia! Asegúrese ahora un importantísimo ahorro mandando inmediatamente este cupón o escribiendo a:

MULTIFON Atocha, 81 Depto. 2-B MADRID-12

MULTIFON Atocha, 81 - Depto. 2-B MADRID (12)

Sírvanse mandarme, sin ningún compromiso, su magnífico folleto informativo gratuito de la Biblioteca audiovisual completa EN FRANCE, a mi dirección:

Nombre y apellidos _____

Dirección _____

Población _____ Provincia _____

EN FRANCE puede también adquirirlo directamente en las mejores Librerías y Casas de discos.

DESDE MI BUTACA

CINCO PELICULAS ESTRENADAS DE GENEROS INTRASCENDENTES

Una semana floja cinematográficamente, la que acaba de terminar, porque las cinco películas estrenadas corresponden a géneros intrascendentes, en los que predominan las aventuras, los lances cómicos y aquella que otra narración histórica desvirtuada. Como dato informativo digamos que sigue proyectándose, en segunda semana, "Cleopatra". Los demás filmes, nuevos, son: "Bésalas por mí", "Dos seductores", "Tránsito en Saigón", "Más poderoso que la muerte" y "Chantaje a un torero". Por nacionalidades, dos norteamericanos, uno francés, uno italiano y otro español.

Escribe MANUEL DE SANHERNAN

EL permiso de que disfrutan unos oficiales del Ejército destacados en el Pacífico durante la última guerra mundial, instalándose en un lujoso hotel de San Francisco, da lugar a una serie de hechos alegres y sentimentales que son motivo argumental de "Bésalas por mí". Pero todo lo que sucede resulta bastante trasmochado, al carecer de ingenio narrativo, por lo que también los diálogos son insustanciales. Hay reiteración de situaciones, cayéndose en la monotonía, solamente salvada por el trabajo interpretativo, con mucha simpatía, de Cary Grant, Jayne Mansfield y Suzy Parker, bajo la dirección de Stanley Donen.

UNA trama frívola y disparatada, con nolas gráficas acusadas sobre la ingenuidad femenina que abona el terreno de dos seductores y aprovechados, es origen de una película divertida, con intenciones satíricas, en la que la pareja protagonista formada por Marlon Brando y David Niven encuentran sobrados motivos para el licuimiento personal y conyugal. La realización es la clásica de las comedias americanas, con atractivos escenarior y lujosos ambientes, a fin de crear el clima propio para las andanzas de quienes se dedican a explotar el sentimentalismo de las mujeres ricas y enamoradizas. "Dos seductores", pues, entretendrá al público, especialmente por la destacada labor de los famosos actores del reparto.

"CHANTAJE a un torero" está dirigida por Rafael Gil, lo cual es una garantía de cine comercial, aunque el veterano realizador español no destaque mucho últimamente. El título expresa lo que encierra la trama argumental, bien ardiada y plasmada en imágenes correctas sin caer en la españolada, porque, además, el lema taurino no es fundamental. Uno de los mayores alicientes de la película se centraba en ver de nuevo a Manuel Benítez "El Cordobés" ante las cámaras, con su arrolladora personalidad y excelente fotogenia. Efectivamente, resulta tan buen actor como torero, en una obra sin grandes pretensiones, pero hecha con decoro. Otros conocidos actores españoles completan acertadamente el cuadro interpretativo.

EL clásico film de aventuras tiene un fiel reflejo en "Tráfico en Saigón" según una sucesión de fotografías que ofrecen la actividad de unos comerciantes clandestinos de opio, con intervención de la policía para descubrir a los contrabandistas. El ambiente exótico contribuye a la mayor eficacia de la intriga, sin que fallen los lópicos de este tipo de cine. Lo mismo podría decirse de "Más poderoso que la muerte", pero con ambiente histórico, para derrochar colosalismo, guardarrropía, cartón piedra y músculos, ya que se trata de un relato sobre Hércules, el mítico personaje, con abundantes demostraciones de su fuerza y mucha ingenuidad.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

JOEL

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES 17 - tel. 25986 LA CORUNA

CINE HERCULES

HOY - Último día de

JEFF CHANDLER, en

INVASION EN BIRMANIA

"CinemaS - Color"

6 - 8,15 - 10,30 - (Tolerada)

CINE MONELOS

HOY - Últimas exhibiciones de ANTHONIO PERKINS, en

Un hombre solitario

6 - 8,15 - 10,30 - (Mayores 16 años)

CINE

ALFONSO MOLINA

HOY, 5,30 - 8 y 11

ULTIMO DIA

TRANSITO EN SAIGON

(Tolerada)

Mañana - Estreno:

ELLA y EL MIEDO

TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 5,45 y 10

La más fastuosa y gigantesca película producida hasta el momento.

CLEOPATRA

(En 70 m/m)

"LIZ" TAYLOR RICHARD BURTON (Mayores)

Complemento: EL MILAGRO DEL TODD-AO

KIOSCO

Las divertidas y picarescas aventuras de los:

Solteros de verano

Alberto Closas y Gracita Morales 4 - 6 - 8 y 11

(Autorizada mayores 16 años)

PARIS

HOY A las 4, 6, 8, 11 Mayores 18 años

Cary Grant - Jayne Mansfield Suzy Parker, en

BESALAS POR MI

Tres aviadores en tierra... y con tres objetivos: ¡Mujeres, licores y... alegría!

CIUDAD

HOY A las 6 - 8 y 10,45 (Mayores 14 años)

José Isbert - Sara García Carlo Pisacane, en

Los dinamiteros

Un triunvirato de sexagenarios convertidos en los más jóvenes y audaces atracadores

REX

HOY A las 6 - 8 y 10,45 (Mayores 18 años)

Continuación de estreno Burt LANCASTER - Dina MERRILL

Los jóvenes salvajes

Acosados como ratas por la vida, se defendían atacando con ciega brutalidad.

Liberos

Joe Giménez, promotor de ideas

DENTRO de una línea novelística moderna, acreditada desde su primer libro, "También muere el mar", el escritor asturiano Fernando Morán acaba de publicar una novela corta de altas calidades --"Joe Giménez, promotor de ideas" (1)--, seguida de varios relatos cuajados de aciertos. Lejanas influencias de Joyce y de Huxley se perciben en el estilo de este narrador; pero, por más que las corrientes extranjeras fluyen en algunas ocasiones de su prosa, el autor conserva en el fondo un concepto humanísimo de raíz hispana. Hombre de técnica cambiante, lo mismo presenta un prolongado soliloquio, que ofrece un diálogo nervioso y vivaz de adscripción enteramente impresionista. Morán salta de un pasaje a otro, retorna a un inmediato pasado o brinda un presente inquieto, esperanzador. Y, mediante una doble acción contrapuntística, logra un equilibrio narrativo que cautiva gratamente al lector.

En "Joe Giménez, promotor de ideas" surge el contraste entre el pensamiento de su protagonista --con un mundo interior variado, móvil-- y la realidad de su circunstancia. Llega el momento en que su obsesión amorosa supera a toda capacidad creadora, en que permanece polarizada en torno a un punto, sin avanzar ni retroceder. El personaje se queda entonces a merced de sus emociones, sintiendo, punzante y ardiente, el paso de las horas. A su anterior facundia publicitaria sucede una época de esterilidad mental. Y la novela adquiere en esos pasajes raudales de ternura, asomos de exquisitez y espiritualidad.

La tesis presentada por Morán de llegar a una saturación publicitaria de la sociedad supone un agudo análisis de esta época que parece vivir del slogan más que de pan, "ue a falta de la singularidad del período romántico, convierte las frases publicitarias en alimentos para su mentalidad de lugar común. Y merece especial interés, por otra parte, el desenlace de la historia. Todo el aparato escénico de las relaciones entre Sylvia y Joe deja paso en él a un registro melancólico, a una fina poesía. La heroína se siente desasosegada, aparece invadida por un nuevo sentimiento que, atenta a su pose publicitaria, había desconocido hasta entonces. La música de la sonrisa estereotipada se transforma en rotunda mujer y es, precisamente, en esos pasajes donde Fernando Morán demuestra ser un extraordinario novelista.

Ya referidos a los relatos que componen el resto del volumen, subrayamos el cultivo de la intriga en "La cañana que nos retrasamos", el ambiente acongojador que se respande de "La muerte de Lumumba" y el sagaz estudio psicológico que supone "Con hojas de roble". Acaso el episodio más conseguido de toda la narración sea "El capote", en que se nos describe el alma infantil de los negros, su afición a los uniformes que parecen elevarlos del ambiente de parias. La figura de Josuah, protagonista de la historia, constituye un verdadero acierto de penetración humana y de fondo emotivo. La pluma de Morán, a veces tierna y en ocasiones humorística, se torna austera "En Castilla", episodio que describe unos tipos de gran reciedumbre. Un profundo patetismo se respira en las páginas de "El compatriota", al igual que en las de "Un fusil para el mar", donde se sostiene la tesis de que es inútil infundir entereza a un hombre proclive a la emotividad. Y ya un poco más flojillo, sin que llegue a conseguirse enteramente el clima buscado por el autor, es "El ghetto", que sirve de epílogo al libro.

Fernando Morán logra en el conjunto de "Joe Giménez, promotor de ideas" una extraordinaria expresividad narrativa. Hombre que, como apuntamos, sabe conjugar las modernas corrientes novelísticas y las tradicionales, que extrae el mayor partido de los diversos lances, viste sus ideas con un ropaje original, suscita o mantiene la emoción y hace llegar hasta nosotros una gama de indefinibles sensaciones

Emilio MERINO

(1) JOE GIMENEZ, PROMOTOR DE IDEAS, por Fernando Morán. --"Colección Formentor" de "Editorial Seix Barral, S. A."-- Barcelona.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

MENTIDERO DEL PAIS

3

(Viene de la plana diez)
YA ustedes saben la arrolladora preponderancia que de veintitantos años a esta parte tienen los bilbaínos en la plana mayor de la Diplomacia española. Del ministro de Asuntos Exteriores para abajo, todos los embajadores son de Bilbao o de sus humeantes alrededores. Quitando el par de excepciones confirmadoras de la regla, entre las cuales se encuentran nuestros jefes de misión en Finlandia y Panamá, don Manuel Vitorro y don Emilio Pan de Soraluce, coruñeses los dos y amigos, ambos, del periodista que suscribe.

Bien, pues ahora ya tenemos tres. Y este tercero es don José Núñez Iglesias, recientemente nombrado embajador de España en la Corte del Rey Balduino I.

Don José Núñez Iglesias no es coruñés (nosotros no somos tan absorbentes) sino que nació en Villardeviés, ese pueblecito que asconde humildemente su belleza entre los montes de Orense. Y aunque a ustedes les asombrase que el señor embajador hace siete lustros, fue secretario del Ayuntamiento de su villa natal.

De un secretario municipal puede esperarse todo. A condición de que sea del país, claro.

4

Ignoraba la existencia de "Volter" y ahora me sonroja no haberlo conocido antes. "Volter" es, probablemente, la taberna más ilustre de Galicia. Está en la capital de la provincia de mayor densidad vinícola de nuestro Reino, y la enaltecen circunstancias tan extraordinarias como estas:

Se oculta en una de las más íntimas y bellas plazuelas de Orense.

Sus paredes son una sucesiva exposición de pinturas murales y de alusiones en verso y en prosa.

Todos los pintores orensanos han dejado allí su arte y su firma. Y si falta la representación de Antonio Fuga es, sencillamente, porque tuvo el dudoso gusto de venir al mundo tres siglos y medio antes.

Es el homenaje más popular, más familiar y más cordial que los artistas y los poetas orensanos pudieron tributarle al maestro en torno del cual se reúnan a diario: Vicente Risco.

Dicen que la razón social se la puso el propio Risco, al regreso de un viaje a París, en donde, al parecer, conoció una "taverne" un "bistrot" o una "rôtisserie" de la "rive gauche", punto de reunión de intelectuales, que ostentaba el impio y nefando título de "Voltaire".

Sólo que escribí así, a la manera orensana: "Volter", es como si le hubiesen purificado de la excomunión del Indice.

5

ENCUENTRO a Emilio Corral Vázquez y le pregunto: --¿Cómo va esa Escuela Municipal de Gaita?

Y el profesor y campeón mundial de instrumentos típicos en el "Elsteddfod" de 1956, en Llangollen (Gales), me hace saber que bien. Sólo que la casi totalidad de sus alumnos son hombres de edad madura y universitarios, que aprenden a tocar la gaita por mero --y no por ello censurable-- placer personal. El maestro gaitero los alecciona con verdadero gusto pero también quería tener en su aula a un buen contingente de niños y adultos con ganas si no de hacerse profesionales, por lo menos de cultivar el instrumento en público para divulgarlo cuanto más, mejor.

Y a uno se le ocurre sugerir que, sin menospreciar a ninguna otra institución benéfica, el Hogar Calvo Sotelo podría ser una auténtica mina de gaiteros. Con ventaja mayor para los muchachos que allí son preparados para hacer frente a la vida.

Doctores tiene la Excelentísima Diputación Provincial...

4.000 a 8.000 Ptas. mensuales

ganará Va. cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción Solicite información PRODUCTOS ALBA, Enamorados, 23, Barcelona, 12.

DEPORTIVO CORUÑA - REAL MADRID

EN MADRID, EL

HOTEL ZURBANO

Teléfono 2538200. Teleg. ZURBANOTEL

Y TAMBIEN EL

HOTEL BALBOA

Teléfono 2765400. Teleg. BALBOTEL

Ofrecen a los seguidores de su club una agradable estancia, a la comodidad de su cercanía al Estadio.

BAR-RESTAURANTE-GARAJE

3.674 embarcaciones forman la flota pesquera coruñesa EN TODA GALICIA, 50.000 PERSONAS SE OCUPAN EN LA PESCA DEPORTIVA

UN minucioso e interesante estudio --no nuestro, desde luego, aunque de él tomamos los datos que siguen-- acerca de las posibilidades del desarrollo económico-social de Galicia, incluye, entre las numerosas ramas de la producción, de la actividad gallega, la de la pesca. Es natural.

La pesca es uno de los pilares fundamentales de la economía gallega; no el primerísimo, pero sí digno de la mayor atención. Una explotación racional --se dice en dicho estudio-- de los recursos pesqueros ha de apoyarse necesariamente en unos sólidos cimientos de carácter científico lo que requiere un continuado plan de investigación.

Y respecto de este Plan, propuesto concretamente para la región Noroeste, necesita de los siguientes puntos:

- a) Exploración pesquera.
- b) Ciencia y tecnología pesquera
- c) Mariscos.

Premisa indispensable para llevar a cabo este programa es la mejora de los centros de investigación con que va se cuenta en Vigo, y la creación de un centro de la misma naturaleza en La Coruña.

¿Sabe el lector --y no tiene nada de particular que lo ignore, claro está-- a cuánto asciende la inversión que reclaman las necesidades citadas?

- Para mejora y creación de centros 33 millones de pesetas.
- Para embarcaciones y material 121.400.000 pesetas.
- Para gastos de mantenimiento nueve millones.
- Personal 14 millones.
- Imprevistos, dos millones.
- El litoral gallego, pródigo en puer-

tiene nada de extraño, sino todo lo contrario-- que la flota pesquera coruñesa cuenta con un total de 3.674 embarcaciones con un equivalente en toneladas de 52.020; un breve detalle desglosa tales cifras y concreta en 1.587 el número de embarcaciones a propulsión mecánica, y en 2.087 el de las a vela y remo, con 49.503 y 2.457 toneladas, respectivamente.

Un índice, sin embargo, del avance registrado es que el tonelaje de la flota pesquera con propulsión mecánica representa más del noventa por ciento del total, pero en gráfico nacional es el 31 por ciento solamente, por lo que prácticamente puede decirse que la mitad de la flota nacional de vela y remo está localizada y pesca en Galicia. Dicho de otro modo: en la región junto a una flota noventa. Importante, respecto del conjunto nacional, trahía una serie de embarcaciones antiguas, poco eficientes y de escaso radio de acción; y una gran cantidad de nuevas embarcaciones a vela y remo, que plantean problemas económicos y sociales en el desenvolvimiento del sector.

Sería imposible en la obliterada brevedad de este espacio aludir a toda la variada faceta de este peculiar industria, pero basten, tras la referencia expuesta, unos cuantos datos más que afirman la importancia de aquélla.

Las capturas regionales vienen representando del 30 al 35 por ciento de las totales nacionales. Por lo que añade a la provincia de La Coruña, su captura pesquera alcanza el grado del 42 por ciento del total regional. Mantemos números correspondientes al más reciente censo pesquero, si vale decirlo así, no de este año,

Escribe ORESTES VARA

tos pesqueros, tiene muchísimos de éstos totalmente desprovistos, unos, de la suficiente protección, y otros, aún teniendo aquélla, de las instalaciones básicas necesarias para un desenvolvimiento normal de la actividad pesquera. Los pobladores de Galicia dedican su esfuerzo a la agricultura y a la pesca, y es en este ramo que junto al censo de puertos comerciales y pesqueros importantes de la región, subsisten en todo el litoral una nutrida serie de pequeños puertos pesqueros.

Históricamente, las obras portuarias se realizaron conforme iban aconsejando --y obligando-- las necesidades, pero en los últimos años la actividad pesquera gallega se ha incrementado de tal suerte, que es por eso que la mayoría de los puertos pesqueros y sus instalaciones son incapaces para satisfacer las necesidades de la actual flota específica diseminada a lo largo de toda nuestra costa.

Resalta, pues la conveniencia de habilitación de los recursos necesarios y la realización de las obras precisas para disponer en la región de las instalaciones portuarias pesqueras con las que se puedan atender las capturas y flotas dedicadas a las pescas de gran altura, altura y litoral.

Pocos coruñeses saben --e insistimos en que tal desconocimiento, no

cuyos datos aún no han sido utilizados para la renovación de estadística de este tipo.

Unas 50.000 personas en toda Galicia se ocupan en la pesca extractiva. De dicha cifra se excluye el personal dedicado eventualmente al cultivo y recolección de productos marinos, y el empleado en tierra en funciones auxiliares de la pesca. De aquellas 50.000 personas embarcadas, que representan nada menos que el 36 por ciento del personal embarcado del conjunto nacional, el 4 por ciento se embarca en la flota de pesca de gran altura, el 11 por ciento en la altura y el resto en la pesca de litoral (un 85 por ciento).

La mayoría de los pescadores empleados en embarcaciones a vela y remo trabajan, en general, en condiciones poco favorables: pescan sólo unos meses del año cuando los factores climatológicos y meteorológicos son propicios. El bajo nivel de vida de estos pescadores es consecuencia del poco rendimiento económico de su trabajo y de su parcial dedicación al mismo, por lo que suelen simultanear o alternar con otros trabajos, principalmente agrícolas.

No obstante, la situación subsiste, creando problemas económicos y sociales en el desarrollo del sector pesquero regional.

CAPACITACION PROFESIONAL ACELERADA POR CORRESPONDENCIA

CONTABLES

CURSO DE CONTABILIDAD GENERAL Y TENEDURIA DE LIBROS por el sistema más fácil, más rápido, más moderno, con el más completo material de prácticas.

CURSO CONTABILIDAD DE SOCIEDADES

Curso único en su especialidad, en el que se estudia con toda amplitud la aplicación de las disposiciones legales, enlazado el Derecho de Sociedades con la contabilidad aplicada.

CONTROL DE COSTOS

CURSO CONTABILIDAD INDUSTRIAL Y CALCULO DE COSTOS Curso especial para conocer las necesidades reales de cada empresa y que debe dominar todo director gerente, jefe o contable cualificado

ORGANIZACION

CURSO ACELERADO DE ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

rigurosamente actualizado y concebido para una eficiente formación moderna y dinámica a todo empleado que aspire ascender y al Jefe que desea dirigir bien su negocio o empresa

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

CURSO PRACTICO DE OFICINAS Necesario para quienes aspiran a ocuparse en Oficinas, tanto públicas como privadas. Curso sencillo y rápido.

SOLICITE AMPLIA INFORMACION AL

INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEANZA

Por Correspondencia - INTEPRA

BARCELONA - Apartado 1281 - B 18

SE PRECISA

AGENTE VENTAS MAQUINAS IMPORTACION, OFICINAS Y DESPACHOS. DIRIGIRSE POR ESCRITO A "GESTORIA RUIZ". PLAZA MARIA PITA, 20. -- LA CORUNA.

RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS

No se es peor persona porque no se tengan estudios universitarios

... pero hoy el Inglés es necesario para situarse



Yo perdí una representación extranjera porque no dominaba el inglés



Yo estaba en inferioridad ante los amigos y conocidos de mi esposo porque no sabía inglés



A mí no me dieron un empleo importante porque yo no hablaba inglés



Mi viaje de vacaciones fue un fracaso porque no pude expresarme en inglés

POR SOLO 60 PTAS. AL MES LE ENSEÑAREMOS A USTED INGLES. ASI QUE A LOS 12 MESES HABLARA INGLES SIN DIFICULTAD Y CON SOLTURA, Y PODRA LEER LIBROS Y PERIODICOS ESCRITOS EN INGLES

y para ello no necesita emplear más que media hora al día!

Nuestros hijos empiezan hoy día a aprender Inglés ya en la escuela. Más y más los empresarios requieren conocimientos de Inglés. Si desea Usted saber más sobre su profesión o afición, la mejor literatura técnica está escrita en Inglés. Y hay solamente un idioma con el que le comprenden en todos los países, INGLES.

Cada año será más difícil el encontrar un puesto elevado sin saber Inglés. Usted, que es inteligente, empezará a aprender ahora Inglés. Usted duplica sus posibilidades de desarrollo y de progresar en su profesión.

Hay sólo una manera de aprender rápidamente el inglés: Por medio del Método Deductivo

Los profesores de idiomas llaman al Método Deductivo, «el camino corto» hacia el idioma Inglés, porque enseña en meses lo que otros métodos tardan años.

El Método Deductivo es además la manera más económica. Le enseña a Usted Inglés con menos gasto que si Usted hubiese ido a un profesor particular y a pesar de eso, con el Método Deductivo será Usted enseñado por un profesor realmente hábil.

Permítanos explicarle cómo se desarrolla el Método Deductivo

Suponga que Usted marcha a Estados Unidos sin saber ni una palabra de Inglés y se queda allí medio año. Al principio le sería difícil hacerse comprender, pero después de haber estado medio año podría hablar y entender Inglés bastante bien. El Método Deductivo, está organizado según el mismo principio, enseñar sin que el estudiante tenga que emplear largas horas en aprender reglas gramaticales. El Método Deductivo le enseña todos los significados de una vez. Usted no tiene que es-

tudiar la aburrida gramática. Por eso enseñada puede Usted construir frases en Inglés y las nuevas que Usted aprende las deduce del conjunto del texto. Cada mes aprenderá 160 nuevas palabras inglesas, de esta manera tendrá Usted al terminar el curso un vocabulario igual de extenso que el empleado normalmente en cualquier conversación corriente en Inglaterra o Estados Unidos, y a pesar de ello sólo necesita emplear media hora diaria. La pronunciación será también perfecta, gracias a la genial «fonética internacional» con indicaciones de pronunciación muy fáciles de comprender.

DESPUES DE HABER TERMINADO EL CURSO, nuestros alumnos leen sin dificultad libros y periódicos escritos en Inglés, hablan con soltura y buena pronunciación el Inglés, ven películas americanas e inglesas en versión original y pueden escuchar los programas de radio de habla inglesa.

- Inglés
- Alemán
- Correspondencia Comercial
- Correspondencia Comercial
- Contabilidad
- Cálculo
- Reforma de letra
- Taquigrafía
- Ortografía
- Cultura general
- Marroquinería
- Francés
- Italiano
- Inglesa
- Francesa

Y lo más importante

Usted duplica sus posibilidades de triunfo en los momentos de competencia, y sentirá la seguridad de sí mismo al poder hacerse entender con este idioma internacional. Cuando el Curso termina, recibirá Usted un Diploma que oficialmente demuestra sus conocimientos del idioma Inglés.

Gratis para Usted que desea saber más sobre el Método Deductivo

Hemos editado un libro sobre el Método Deductivo, el libro se titula «atajo del Inglés» y en él explicamos más detalladamente cómo el Curso está desarrollado. Nosotros le mandaremos seguidamente un ejemplar GRATIS, libre de portes y sin compromiso de ninguna clase. Usted puede pedir el suyo y el de un amigo con este cupón que enviará a:

INSTITUTO INTER
Apartado 1.164 - Sec. 92-3 - Barcelona

Sr. Director
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sírvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación

CURSO que me interesa _____

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____ N.º _____

Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____

Depende de Usted que la información llegue enseguida a su poder. **ESCRIBA CON CLARIDAD.**

AYUDE A UN AMIGO
Escriba abajo el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes

CURSO _____

Nombre _____ Edad _____

Dirección _____ N.º _____

Población _____ Dist. Postal _____ Provincia _____

Instituto INTER - Sec. 92-3 - BARCELONA - España
Apartado 1.164

Descalabro en Riazor, donde el Español ganó merecidamente: 4-1 (0-1)

Frente al desbarajuste coruñés se alzó la maestría ordenadora de Di Stéfano
Dos goles de Rodilla, dos de Di Stéfano y uno de Montalvo

Crónica de MARATHON

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. COMPETICION NACIONAL DE LIGA, PRIMERA DIVISION.

EQUIPO ARBITRAL del Colegio Asturiano: D. Mariano Medina Iglesias y señores Acebal y Fernández Gutiérrez.

REAL CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL DE BARCELONA, 4 (Rodilla, 2; Di Stéfano, 2). Alineación: Carmelo; Juan Manuel, Riera; Ramírez, Bartolí, Navarro; Valls, Idigoras, Di Stéfano, Rodilla, Martínez.

REAL CLUB DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 1 (Montalvo). Alineación: Benegas; Carlos, Domínguez; Manolete, Lariño, Aurre; Montalvo, Muñoz, Veloso, Lamelo, J. Blanco.

LAQUES DE ANGULO: R. C. Depor-

tivo de La Coruña, 1 y 7 = 8; R. C. D. Español, 5 y 2 = 7.

AMBIENTE: Tarde intachablemente azul, sin un soplo de brisa; terreno, seco, duro y rugoso; entrada excelente, superior a las habituales.

PRIMER TIEMPO.—Saca de centro Di Stéfano.

Minuto 15: Montalvo y Blanco permutan sus puestos, inaugurando así una serie consecutiva de cambios de posición en el equipo coruñés.

Minuto 41: Centro de Martínez y testarazo de RODILLA que termina en gol.

SEGUNDO TIEMPO.—Minuto 11: Escapa DI STEFANO, dispara, rechaza débilmente Benegas y el mismo delantero centro alcanza la pelota que se iba a "córner" y con habilidad la desvía hacia el interior de la meta.

Minuto 17: Reedición del primer tanto: centro de Martínez y remate duro de RODILLA que vale al Español su tercer gol.

Minuto 21: Veloso es derribado en el área cuando iba a disparar, pero, como es habitual, el juego continúa sin alteración.

Minuto 25: Forcejeos en el área española y tiro raso de MONTALVO que es el único tanto coruñés.

Minuto 44: DI STEFANO, en jugada personal, tira a ras de césped y hace subir el número 4 al casillero de su club.

FINAL.—Cuando el árbitro sopla por última vez, el público silba y abronca a los jugadores de casa, mientras los catalanes se abrazan y saltan jubilosamente.

Ni la más leve tacha se le puede poner al resultado de este choque entre los dos Deportivos y blanquiazules de Barcelona y La Coruña. Ni siquiera al tanteo; a ese concluyente 4-1 que cifra con la más exacta justicia la diferencia entre ambos contendientes y los méritos y deméritos de uno y de otro bando. El Deportivo Español hizo un partido normal; el Deportivo coruñés, un encuentro no digo que anormal, porque de esta índole lleva jugados muchos, aunque ninguno tan funesto como el de ayer, pero sí enteramente favorable a los propósitos de su adversario. Porque, la verdad es que a los españoles no se les pudo dar más facilidades que las ofrecidas por un Deportivo coruñés incidente, como en ninguna otra tarde, en retenciones, insistencias, lentitudes, precauciones, despistes, desatinos, resabios...

La cosa empezó con el planteamiento táctico coruñés, a la manera del equipo que juega en campo contrario y trata de prolongar la igualdad inicial. Tres hombres en línea de zaga, y, tras ellos, Lariño, gran parte del encuentro inactivo. Delante, en cambio, Montalvo, Lamelo y Blanco, porque Veloso se dedicaba a sus correrías habituales por todo el campo y el otro, Muñoz, hacía más de medio que de otra cosa. Esto ya era darle facilidades al contrario, al permitirle operar en el medio campo del rival. Pero es que, además, desde un principio, todo el equipo de casa se desmembró y se derrumbó, por esa serie de errores antes citados. Desde la banda se sucedieron las órdenes de cambio de puestos, que no hacían cosa mejor que desconcertar al equipo y desorientar a los jugadores.

Entre tanto, el Español abría los ojos a la probabilidad de alcanzar la victoria, y, dirigido por Di Stéfano, funcionaba con rapidez y serenidad, no omitiendo, por cierto, algunos de sus jugadores --Juan Manuel y Navarro, en especial-- ciertos golpes de dureza. Hasta que sobrevino el primer tanto barcelonés, faltando cuatro minutos para el descanso.

La gente --porque la esperanza, a veces, es lo último que se pierde-- se hacía la ilusión de que en la segunda parte habría corrección y enderezamiento. Pero lo que sucedió fue que, tras unos breves minutos de ataque coruñés, el gol que llegó no fue el del empate sino el de la confirmación de



Este fue el segundo gol de Di Stéfano, con el que culminaría la rotunda victoria españolista en Riazor

(Foto BLANCO)

"SPORT" 1965

Trincheras Norton

Impermeables

Camisas MIRNA

AMERICANAS Gran Moda



ofa confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

la ventaja españolista. Y aquí se derrumbó definitivamente el equipo local, al que los muchachos de Sarriá le "machacaron" otros dos tantos, "atenuados" --era el gol del "hu-

desamparadilla puerta de Benegas. Con el astro en glorioso menguante destacaron, por orden de formación, Carmelo, Riera, Ramírez, Rodilla y Martínez.

perder el tiempo --y hacérselo perder al paciente lector--, amén de malgastar espacio, me limitaré a consignar que, en medio del naufragio, sobrenadó tan sólo Manuel Ríos Quintanilla, ese mozo coruñés a quien los entendidos llaman Manolete y que tiene la rara virtud de entregarse por entero a la misión que el club le confía. Ayer jugó así, haciendo total entrega de sí mismo, y fue el único que actuó positivamente. Bien es cierto que la serie de cambios e intercambios ordenada desde el banquillo tuvo que afectar al espíritu de los jugadores, mas, aún así, ningún otro merece un elogio siquiera parcial. Por el contrario, es obligatorio señalar como destacados negativamente a Benegas, cada domingo más inseguro y torpe; a Veloso, siempre desplazado, retentivo y personal; a Lamelo, sobradamente probado como titular, y a Blanco, excelente futbolista pero al que la experiencia continúa señalando como inadaptado e inadaptable al fútbol coruñés.

Y que nadie se mase los cabellos por eso de que "estamos a menos ocho". Sigán ustedes pensando conmigo igual que hace dos años cuando la trayectoria era semejante: aún no está todo perdido. Y, en último extremo, en segunda división nos divertimos mucho más.

En el banquillo de nuestro Deportivo había, junto al delegado, al "director técnico" y al masajista, tres jugadores reservas con el atuendo de los que están prestos a saltar al césped. ¿Pensaría el director técnico que era un partido amistoso?

Y ahora que se recrudecen los dispositivos de defensa, vamos a leer cómo el sábado, en el Bernabeu, el director técnico sitúa a sus once jugadores en la línea de meta. Como el Deportivo de hace cincuenta años, cuando "posaba" para la cámara, con trípode, de don Pedro Ferrer.

¡Ah! Don Mariano Medina hubiera estado bien si no hubiera estado mal. Porque cerrar los ojos cuando un delantero es derribado en el área enemiga, no es estar bien, dicho sea sin señalar a nadie.



Rodilla abrió la marcha goleadora del Español en Riazor. Aquí lo vemos en el remate que habría de ser el primer gol catalán

(Foto BLANCO)

mor"-- por el solitario marcado por Montalvo.

No es cosa de juzgar aquí si al Real Madrid de hoy le convendrían los servicios de Alfredo Di Stéfano. Lo que sí puede no juzgarse sino jurarse es que al Real Club Deportivo Español le son de la máxima utilidad. Porque Di Stéfano, aunque desprovisto su juego de la brillantez y la acometividad de antaño, es un hombre básico en el campo. Ayer se le veía no sólo en el puesto de su dorsal sino allí en donde su ayuda, su apoyo y su orientación fuesen convenientes. Igual en el ataque que en la defensa, lo mismo construyendo juego que coronándolo. Indudablemente, la primera adquisición del Deportivo Español en esta temporada ha sido muchísimo más provechosa y acertada que la última del Deportivo coruñés en este curso. Y sospecho que el costo de una y el de otra no deben de diferir gran cosa.

Alrededor del gran Alfredo y favorecidos por la inoperancia de sus contrarios, los diez restantes españolistas se emplearon con entusiasmo y rapidez; supieron soportar con acierto y fortuna las fases del dominio coruñés, que fueron las más largas, y aprovecharon bien los huecos y los fallos para colocar los cuatro goles en la

Como ponerse ahora a repetir las diatribas de siempre, a propósito del riguroso antifutbol practicado por los jugadores del Deportivo de casa, es

PISOS MAGNIFICOS

Ampliación del Barrio de la Concepción

APARTAMENTOS: entrada 41.000 ptas. + 27.400 aplazadas, resto 853 ptas. al mes durante 10 años.

Barrio de Villaamil

PISOS: 16.000 pesetas de ENTRADA Resto GRANDES FACILIDADES de pago

Barrio del Pilar

PISOS: 14.000 pesetas de ENTRADA Resto GRANDES FACILIDADES de pago

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M. I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo).

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 224 86 35
MADRID

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(F E N O S A)
LA CORUÑA

OBLIGACIONES SIMPLES 3.ª SERIE -- EMISION 1963

Desde el día 7 de diciembre próximo se satisfará el interés fijo del 6'3259% con impuestos a cargo del tenedor, correspondiente al vencimiento semestral de acuerdo con las condiciones de emisión.

La cantidad líquida a percibir será de 31'25 pesetas que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 2 vencimiento 7 de diciembre.

La Coruña, noviembre de 1964.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Victoria del Real Madrid en el Metropolitano: 0-1

Empates del Sevilla en Murcia, del Elche en Sevilla, y del Atlético de Bilbao en el campo del Levante

REAL ZARAGOZA - OVIEDO, 2-0 (1-0)

ZARAGOZA, 22.—ZARAGOZA: Cardoso; Cortizo, Santamaría, Reija; Isasi, Pepín; Canario, Santos, Marcelino, Villa, Carlos Lapetra.

OVIEDO: Mesa; Juan Manuel, Datzira, Marigil; Ribón, Manolet; Girón, Arsenio, Icazuriaga, José Luis, José María.

Dirigió el encuentro el señor López Zaballa, aceptablemente.

El campo de la Romareda registró una buena entrada, sin llegar al lleno. El Oviedo fue recibido con palmas y el Zaragoza con algunas muestras de desagrado.

El partido resultó muy aburrido. Hubo fases de dominio alterno. El Zaragoza, que al principio ejerció el dominio territorial, no tuvo efectividad a la hora del remate por la falta de cohesión entre los hombres de su delantera. El Oviedo practicó un fútbol rudimentario, empleando pases horizontales sin ningún peligro, aunque no le faltaron ocasiones de marcar.

De salida los asturianos realizaron una escapada, bien neutralizada por la defensa local. Más tarde se produce un avance del Zaragoza, con pase de Santos a Villa y tiro de este último sobre la marcha, que es despedido a corner por Mesa. A los 15 minutos se registra un avance de Canario, que escapa por su banda, centra a Isasi, bien colocado, y remata de cabeza al fondo de las mallas, marcando el primer tanto.

Poco más tarde hay una combinación de la delantera zaragocista que termina con tiro de Santos que sale rozando el poste. Poco después un avance del Oviedo. José María centra sobre la marcha e Icazuriaga desaprovecha la ocasión de marcar al rematar alto.

Con el resultado de uno a cero termina el primer tiempo.

En la segunda mitad el Zaragoza tuvo una reacción a partir de los 23 minutos, en que Villa, en bonita combinación con Santos, consigue el segundo gol.

Al Oviedo le fue anulado un gol por off-side, y tuvo otras ocasiones de marcar, desaprovechadas.

Con dominio local termina el partido, que resultó, como antes se dijo, de enorme aburrimiento y escasa calidad de juego.

Destacaron Mesa, José María y Arsenio por los forasteros, y en las filas locales, Canario y Santos. Los demás cumplieron bien.—(ALFIL).

MURCIA - SEVILLA, 1-1 (1-1)

MURCIA, 22.—SEVILLA: Molina (Mut); Eloy, Maraver, Campanal; Achúcarro, Bancalero; Oliveros, Cabral, Agüero, Rivera y Flores.

MURCIA: Campillo; Tatón, Quincoces, Maestros; Aznar, Martínez Laz, Ruiz, Arce, Merodio y Ribada.

Arbitró el señor Carbelo, madrileño, muy mal; fue abroncado varias veces.

En el minuto 24 el Murcia marcó su tanto por mediación de Ruiz, al rematar un balón servido por el extremo Ribada, dejó salir al portero y le cruzó suavemente el balón.

El tanto del Sevilla fue marcado a los 41 minutos del primer tiempo. Centró Agüero y Cabral remató flojo por bajo a las mallas.

El Sevilla jugó retrasando a Achúcarro a la defensa y colocando a Rivera en el centro del campo. Los extremos permutaron constantemente sus puestos y Agüero estuvo mucho tiempo por el extremo. Maraver marcó bien a Arce y Campanal a Lax; Merodio estuvo bien vigilado por Achúcarro. Sus contraataques fueron muy rápidos y peligrosos y la defensa estuvo brusca y defendió su área de cualquier forma.

Los locales dominaron en los dos tiempos. Molina se lesionó en un codito y fue sustituido por Mut. Los murcianos realizaron un buen encuentro con entrega total de todos sus hombres. Tuvo tres claras ocasiones de gol, sobre todo en un disparo de Ribada que dio en el larguero y salió fuera y en un chut de Merodio, en una melée que tropezó con el cuerpo de Lax cuando el meta estaba batido.

El Murcia lanzó 15 córners por uno del Sevilla.

Destacaron por el equipo visitante Agüero, Cabral, Maraver y Achúcarro

y por el Murcia, Merodio, Ribada, Tatón y Maestro.—(ALFIL).

BETIS - ELCHE, 2-2 (2-1)

SEVILLA, 22.—BETIS: Pepín; Grau, Suárez, Aparicio; Bosch, López-Hidalgo; Pañarés, Rogelio. Ansoa, Azcarate y Molina.

ELCHE: Pazos; Chanco, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Oviedo, Vavá, Lezcano, Marcial y Romero.

Arbitró el señor Gardeazábal, discretamente. No vió un penalty de Iborra a Ansoa en el minuto séptimo. Salvo esta falta y otras sin importancia, estuvo aceptable.

A los 17 minutos de la primera parte marca Ansoa, al lanzarle un pase Aparicio. A los 31 marca el Elche por mediación de Romero, en una magnífica jugada en la que interviene, acusando la puerta blanquiverde ocho hombres del Elche. En esta primera parte marca también a los 40 minutos Aparicio para el Betis, y a los 19 minutos de la segunda, Pepín hace una entrada antagónica a Romero, pítando el árbitro penalty que lo transforma en gol Ramos.

El Betis salió con mucha fuerza, neutralizando la disposición de los jugadores del Elche que inaugura el nuevo sistema de Martín Francisco, consistente en hacer una media de cuatro jugadores, dando flexibilidad a los movimientos del equipo. En esta primera parte, el Betis domina, aun-

aprovechada por Calpe, aunque en esta ocasión Iribar se muestra muy seguro.

A los 26 minutos de la primera parte, Torrén, que se muestra muy seguro jugando en los dos extremos, tiene ocasión de marcar, pero al rematar no tiene acierto.

A los 31 minutos se lanzan tres córners seguidos contra el Atlético; en uno de ellos Wanderley lanza bien, pero Aranguren consigue detener con gran acierto. Dos minutos después Wanderley se cueca hasta la meta y en esta ocasión es el portero Iribar el que para el balón arrojándose a los pies del contrario.

A los 36 minutos de juego se consigue el primer empate por los levantinos, al sacar un córner de Serafín y que Cebrían remata con un efecto extraño del balón. Contraataque del Atlético, en el que Arieta I remata angulado sobre la meta enemiga y logra el segundo tanto. Es el minuto 41 de la primera parte.

En la segunda, el Levante imprime gran vivacidad al juego y domina claramente. A los 13 minutos se produce un ataque del Bilbao en jugada de Yosú que no logra rematar. A los 21 minutos se tira un golpe franco contra el Atlético, sin consecuencias. A los 25 minutos se consigue el empate a la salida de un córner, que es el catorce que se tira contra el Bilbao. Ejecuta Serafín y Pepín remata de cabeza.

Wanderley saca rápidamente de centro y se lanza contra la portería enemiga. Lanza sobre Serafín, que acude a apoyar la jugada, pero éste remata fuera.

En los minutos siguientes domina el Levante, con rápidos contraataques por parte del Atlético.

A los 38 minutos Uriarte lanza un tiro sobre la portería del Levante, pero Fernández lanza a córner. A los tres minutos del final se produce una profunda jugada de Wanderley, pero Iribar, en última instancia, detiene el balón.

Destacaron por el Levante, Wanderley, Serafín, Pepín y Carlos. Por el Atlético de Bilbao, Iribar, Aranguren, Arieta I y Echevarría.—(ALFIL).

BARCELONA - CORDOBA, 4-1 (3-1)

BARCELONA, 22.—Arbitró Barrenechea, que tuvo una actuación aceptable.

BARCELONA: Sadurní; Benítez, Garay, Eladio; Torrent, Vergés; Rifé, Pereda, Re, Seminario, Vidal.

CORDOBA: Reina; Simonet, Mingorance, Lopea; Tejada, Costa; L. Costa, Galilea, Miralles, Cabrera, Benítez.

Mercida victoria del Barcelona, superior a su adversario en juego y profundidad. El Córdoba, sin plantear el partido a la defensiva, se lanzó al ataque desde el primer momento, lo que aprovechó el Barcelona para poner de manifiesto la eficacia de su ataque, ya que a los cinco minutos ya había logrado dos goles. A los 3 minutos de juego, un avance de Benítez, cruzando todo el campo, dio lugar a un pase a Pereda; éste cedió a Seminario, que marcó el primer gol. A los cinco minutos, a pase de Rifé, gol de Re.

Signe el Barcelona atacando y Seminario pierde un gol al tirar alto, mientras que Reina evita otro tirándose a los pies de Re.

A los 25 minutos, a pase de Miralles, lanza un tiro raso que Benítez desvía hacia la derecha, a cuyo lado se tira Sadurní; el balón lo desvía Garay y se dirige hacia la izquierda del portero barcelonista, y aunque éste rectificó y logra tocar la pelota, no puede impedir que después de dar en el poste, llegue al fondo de la red y sea el gol cordobés.

A los 27 minutos, magnífica jugada de Seminario-Re-Vidal y gran gol de éste. Con tres a uno se llega al descanso.

En el segundo tiempo el juego baja de calidad y sigue el mayor dominio del Barcelona, que no se traduce hasta el minuto 31 en el cuarto gol azulgrana. Es una magnífica jugada de todo el equipo barcelonista, al primer toque, y finalmente coronan Pereda, Seminario y Re, y éste, de tiro por bajo a la salida de Reina, envía el balón al fondo de la red.

El Barcelona ha mejorado su actuación. Sus mejores hombres fueron Sadurní, Garay, Rifé, Pereda y Vidal. Por el Córdoba destacaron Reina, Tejada, Miralles y Cabrera.—(ALFIL).

AT. MADRID - R. MADRID, 0-1 (0-0)

MADRID, 22.—Por un gol a cero ha

vencido esta tarde el Real Madrid al Atlético de Madrid, marcado por Grosso a los 21 minutos del segundo tiempo.

El Estadio Metropolitano, escenario del partido, registró la mejor entrada —unas 80.000 personas— en lo que va de temporada. Comenzó el encuentro a las cuatro y media de la tarde, con buena temperatura y sol espléndido.

A los 24 minutos, Collar ejecutó un penalty, que paró muy bien Betancort, y a los 42 minutos fue expulsado Felo, por entrar violentamente a Collar. Antes, Felo había sido amonestado repetidas veces por el árbitro.

Dirigió el partido el señor Bueno, y los equipos fueron: REAL MADRID: Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Felo, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Martínez ("Pirri"), Gento.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Jayo; Ruiz Sosa, Glaría; Ufarte, Luis, Martínez, Adelardo, Collar.

Ha sido un clásico encuentro entre los eternos rivales castellanos, con más emoción y fuerza que calidad. El primer tiempo, sobre todo, ha carecido de juego, sustituido por el enorme nerviosismo de los jugadores y la expectación del público, que han dado gran emoción al choque.

Ambos equipos han adoptado esquemas similares: un cuatro-tres-tres madridista y un cuatro-dos-cuatro en el Atlético, con servidumbre al marcaje de pases. El dispositivo madridista pasó en algunos momentos a ser 4-2-4, cuando Martínez pasó al ataque, dejando el trío de medios blancos, que fueron en la teoría táctica Zoco, Felo y el mismo Martínez.

El primer tiempo fue de dominio alterno, contrastando la ofensiva rojiblanca con los contraataques madridistas, ambas tónicas de juego sin resolución en el marcador.

El segundo tiempo fue de mayor dominio territorial del Atlético, que atacó en todo momento. Sin embargo, en este período se ha producido el gol del Real Madrid, que se produjo así:

A los 21 minutos de esta segunda parte, Ruiz Sosa falló al intentar controlar un balón. Se lo arrebató Gento, que entregó raso y oblicuamente al área a Grosso, descolocando a Rivilla, Jayo y Griffa, que también falló en el corte. Grosso esperó la salida de Madinabeytia, muy mal, intentando el portero situarse para cortar la trayectoria de un posible centro de Grosso. Pero éste disparó muy bien, con gran visión del hueco libre, bombeando la pelota por encima de Madinabeytia, que manoteó inútilmente el aire, mientras la bola entraba en su red.

Reaccionó el Atlético, volviendo a la carga, mientras el Madrid ordenaba muy bien a sus hombres, congelando el centro del campo y el área, cortando los avances del Atlético. Sin embargo, los rojiblancos se acercaron varias veces con peligro al área. En una de ellas, Miera entró en falta a Collar en el área. El árbitro, tal vez demasiado rigurosamente, sancionó con penalty. Lo ejecutó el mismo Collar, que había quedado lesionado en el suelo, incorporándose para lanzar el penalty a media altura por la derecha de Betancort; pero el portero madridista se lanzó muy bien y envió la pelota a corner.

Nuevamente atacó el Atlético, poniendo a prueba a Betancort, en disparos de Glaría, Rivilla y Luis. Un cabezazo de Adelardo, rematando un córner lanzado por Ufarte, lo sacó del mismo ángulo Pachín.

Ha apretado mucho el Atlético en esta segunda parte. Más que el Madrid, que se ha retrasado prudentemente, en defensa de su ventaja, jugando muy bien a la defensiva, siempre con la amenaza del contraataque de Amancio, Grosso y Gento.

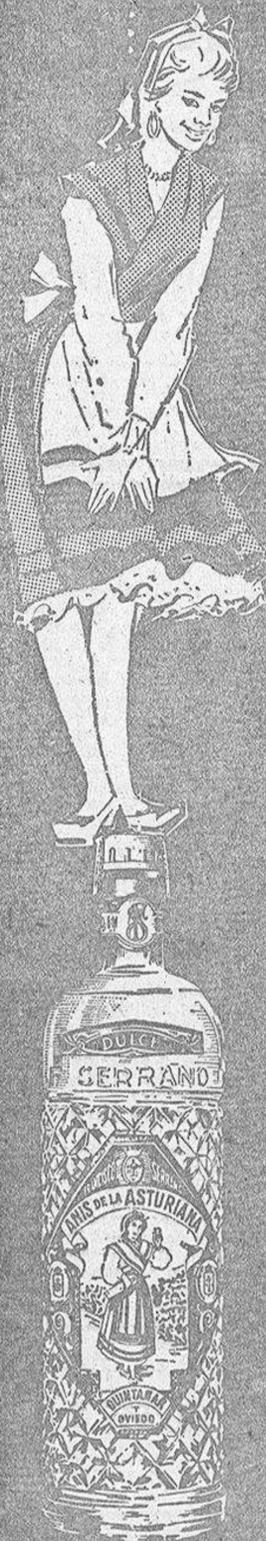
En resumen, un partido de más emoción que calidad; forcejeo y férreo marcaje, en perjuicio de la belleza de las jugadas. Cuando faltaban tres minutos para el final, Miera entró a Collar en falta; éste repitió la falta al disputarle el balón al madridista. Salió Collar con la pelota y Felo le entró violentamente, decretando el árbitro la expulsión de este último.

El arbitraje del señor Bueno no ha hecho honor a su apellido. La importancia del partido hacía lógico un arbitraje autoritario, sancionando las faltas sin duda de ningún género, pero el señor Bueno se ha excedido, cortando demasiado el juego, equivocándose al apreciar las faltas y sancionándolas a destiempo. Fue riguroso en el penalty y justo en la expulsión.

Del Atlético, los mejores Glaría y Collar. Del Madrid, los mejores Betancort—que hizo un extraordinario partido—y Pachín. Amancio y Ufarte, muy marcados por Glaría y Pachín, respectivamente, estuvieron grises y sin rendir como corresponde a su calidad y fama.

El Atlético lanzó once córners por tres el Real Madrid.—(ALFIL).

SU PRESENCIA SIEMPRE AGRADA



ANIS DE LA ASTURIANA

Magnífica actuación del Celta, que derroló al Hospitalet: 3-0

El equipo vigués jugó toda la segunda parte con diez jugadores, por lesión de Téllez

Crónica de Sáenz Uriondo

VIGO, 22.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo").—Ha sido un partido bonito, entretenido e interesante de principio a fin. Sin duda, obligado por el gol que le marcaron en el primer minuto de juego, el Hospitalet planteó batalla abierta, dejando de lado el consabido cerrojo de casi todos los equipos que visitan Balaidos. Así, las alternativas se sucedieron delante de una puerta y otra, con la diferencia abismal de que, mientras la vanguardia local se mostró rematadora e incisiva, la de los catalanes fue el reverso de la medalla pues sólo a última hora puso en aprietos la meta bien defendida por Ibarreche.

El interés prendió en la masa de aficionados, que concurrió a Balaidos en la tarde de sol agradable, ya desde la iniciación, cuando un avance local, por la derecha, fue cortado, mediante falta, cerca del área, por Roca. Zamorita sacó el golpe franco con suma habilidad, poniendo un suave balón en la cabeza de Castro, quien sin ser estorbado por nadie, remató limpiamente a las mallas. Aquí se marcó la tónica del partido, al buscar con preferencia ambos equi-

pos los caminos del gol, olvidando los sistemas destructivos tan en uso. En el minuto 21 se produjo el segundo gol. Arrancó Blanco, por la derecha, y, al llegar a la portería, dio un pase hacia atrás, que Pintos empalmó de manera fulminante. Antes del descanso hubo dos vicisitudes que pudieron cambiar la marcha del partido. Faltando diez minutos para concluir la primera fase, en jugada puramente casual, Téllez, que estaba jugando mucho y bien, sufrió un "tirón" en la pierna derecha, siendo retirado del campo para no reaparecer. El Celta acusó grandemente su ausencia, y los avances del Hospitalet se hicieron más pródigos, aunque sin penetración. De todos modos, en un fallo garraful de Rori, cuando terminaba el período, la pelota quedó en poder de Vicedr que, a muy escasa distancia, se disponía a tirar, siendo sujetado por los brazos por Lasheras. El claro "penalty" lo pasó el árbitro por alto, ante las justas y reiteradas protestas de los forasteros.

Ya en la segunda parte, el Hospitalet aprovechó bien la superioridad numérica para acosar el área local en varios intentos, malogrados por la inoperancia de su delantera. Sin embargo, llegó el tercer gol local, juntamente a la media hora, en ocasión en que Parcot salió a destiempo y se embarulló con la defensa, quedando el balón en poder de Suco, que no tu-

(CONTINUA EN OCTAVA PLANA)

TERCERA DIVISION

Nuevo triunfo a domicilio del Ferrol a costa del Choco: 3-0

Solamente en los primeros minutos de cada mitad inquietaron los locales a los ferrolanos

REDONDELA, 22.— A las órdenes del árbitro señor Díaz Edreira, de La Coruña, ayudado en las bandas por los señores Díaz Solloso y Ferreiro, del mismo Colegio, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: C. FERROL: Otero; Vilar; Pegaso; Gorostola; Pepiño; Zamarripa; Arroyo; Calros, Ledo, Tucho de la Torre y Alonso.

C. D. CHOCO: Amador; Hío, Casal II, Quico; Tino, Faique; Pepiño, Ferreira, Toné, Checho y Araujo.

El partido se inicia con buenas jugadas del Choco que logra dominar a su rival en los primeros minutos. La delantera malogra algunos disparos. Pero el Ferrol comienza en seguida a mandar y a los 15 minutos llega el primer gol ferrolano. Tucho de la Torre aprovecha un buen servicio de Alonso y la indecisión de la defensa para marcar el primer tanto de la tarde. Continúa la tónica de juego favorable a los ferrolanos y a los 35 minutos de esta parte, tira nuevamente Tucho de la Torre. Amador no puede sujetar el balón y éste da en el larguero y entra en la portería local. En los últimos minutos se rehace el Choco y ataca, pero sin resultado. Y así termina la primera mitad con ventaja ferrolana.

En la segunda parte, a los 15 minutos, llega el último gol ferrolano. Tira Ledo muy bien y marca el tercer gol.

A lo largo de todo el encuentro se mostró superior el equipo forastero y a partir del segundo gol ferrolano

el Choco, que había luchado bien, se desmoronó. El partido gustó a los numerosos espectadores que lo presenciaron, notándose la presencia de numerosos ferrolanos, y el resultado puede considerarse justo. El arbitraje del señor Díaz Edreira bastante bueno. Favoreció algo al Ferrol en sus decisiones pero su actuación no influyó en absoluto en el claro triunfo de los jugadores ferrolanos.

Por el Choco destacaron Checho, Faique, Casal II e Hío. Por el Club Ferrol, Carlos, Tucho de la Torre, Zamarripa, muy seguro Pegaso en la defensa y gran actuación de Otero que nos pareció un gran portero, en las pocas oportunidades que tuvo de lucirse.—AMADO.

ARSENAL - LUGO, 0-1 (0-0)

FERROL, 22.—Si calibramos los méritos de ambos conjuntos lo más equitativo al final de la lucha hubiera sido un empate. Hicieron un fútbol negativo, soporífero en gran parte, por falta de calidad. Y si la victoria se inclinó del lado lucense, tiene este club que darle las gracias al árbitro señor Ramos Otero que, en un error tremendo, a tres minutos del final, dio como válido un gol conseguido por Uriarte, de cabeza, en un balón bombardeado por Avila, cuando aquel jugador y dos compañeros se encontraban en clarísimo fuera de juego, hasta tal punto claro que Dopico no intentó siquiera detener la pelota.

Pecaríamos de insinceros, si añadiéramos algo más. El encuentro aburrido y sin nada destacado, pasó sin pena ni gloria. Y en su intrascendencia, lo anodino e insulso fue, evidentemente, la nota destacada.

Nada más, pues. Si acaso añadir que hubo muy pocos peligros para ambas metas y que sólo uno, en vistosa jugada del Arsenal, culminada con gran disparo que supo atajar el meta lucense en una intervención felicísima.

El arbitraje se le presentaba fácil al señor Ramos Otero y no lo supo aprovechar, culminando en su desafortunada interpretación de la jugada que valió el tanto del triunfo al Lugo.

LUGO: Alvarez; Pestafia, Avila, Chiqui; Simón, Bea; Eli, Uriarte, Carreto, Fontenla, López.

ARSENAL: Dopico; Rivera, Arturo, Carlos; Díaz, Casitas; Molowny, Mosquera, Gómez, Luis y Justo.

JOTABE

ALONDRAS - CORUJO, 1-1 (1-0)

CANGAS DE MORRAZO, 22.— Regular entrada en el campo de la empresa Masó para este encuentro entre el Alondras y el Corujo, que no van bien clasificados. El partido estuvo a tono con la categoría de los equipos: muy malo. La calidad brilló por su ausencia. El equipo local jugó casi todo el partido con diez jugadores, pues se lesionó Vaguero en la primera parte, se retiró del campo y aunque reapareció en la segunda, nuevamente tuvo que abandonar el terreno de juego.

El público censuró continuamente al equipo contribuyendo a la desorientación de los jugadores locales. A los 44 minutos de la primera parte marcó Pahiño para el Alondras, culminando una combinación entre Bernárdez y Puch.

En la segunda parte, a los dos minutos, llega el gol del Corujo, marcado por un defensa local que trató de ceder el balón al portero y el esférico se coló en la red. El arbitraje del señor Querol, de Vigo, auxiliado por los señores Villasantia y Del Olmo, no influyó en el resultado. Por el Corujo destacaron Giraldez, Charrao y Sotela.

Por el Alondras, Pazolo muy bien en la primera parte y en general bien las líneas defensivas. La delantera, muy mal.—BALIÑO.

AROSA - ARENTEIRO, 2-0 (2-0)

VILLAGARCIA, 22.—Poca historia ha tenido este partido celebrado en el campo de la Lomba. También escaso público en los graditorios.

La mediocridad de las actuaciones del Arosa aumenta cuando el contrario es decididamente débil. Los forasteros no debían saberlo y por ello

salieron al campo con precauciones defensivas. Sin embargo, atacaron a veces incluso con peligrosidad bien neutralizada por el portero local, Iglesias. Pero tan sólo en los momentos finales se lanzaron a una abierta ofensiva, que no tuvo ningún resultado.

De haber atacado desde el principio quizás hubieran alterado el resultado final, ya que la actuación local fue pobrísima.

El primer gol del Arosa fue logrado a los 16 minutos de la primera parte por mediación de Lucio. El otro fue Ramoní su autor, al ejecutar un penalty señalado por zancadilla de Torre a Alcalde, cuando iban 38 minutos también de esta primera mitad.

Arbitró bien el colegiado vigués señor Brea.—JOTABE.

COMPOSTELA - COUTO, 4-0 (3-0)

SANTIAGO, 22.—Buen partido el realizado por el Compostela en Santa Isabel, que logró un claro resultado, fruto de un dominio casi constante y de una superioridad evidente.

A los diez minutos abrieron los locales al marcador, por mediación de Fito, que culminó un avance de Garrincha. A los 31 minutos, Tucho, al rematar un corner sacado por José Luis, obtiene el segundo. Y un minuto después, Tatá, de tiro cruzado, logra el tercer gol.

Era un resultado claro y evidente, fruto de la ligazón y tiro de los compostelanos, que no encontraron demasiados obstáculos en sus rivales, un flojo conjunto con debilidad general en el que hay que destacar singularmente su corrección y deportividad.

Después, en la segunda parte, continuó una tónica idéntica y el Compostela redondea su victoria con otro gol, logrado a los 35 minutos por Tatá, al coronar un servicio de Fito.

En el capítulo de destacados hay que señalar, por el Couto, a la media, Mugerza y Mazaira.

El Compostela estuvo a una altura similar en sus componentes, que supieron compensarse y dar sensación de armonía y homogeneidad. Por ello todos merecen la mención honorífica, si bien puestos a destacar el trío defensivo destacó por su seguridad y contundencia, sin dejar llegar a sus enemigos al terreno peligroso. Después, Tatá y Garrincha estuvieron afortunados. Más afortunados, digamos, que el resto de sus compañeros, que lograron avances de bella factura y bonitas combinaciones.

Arbitró, con muchos errores, el ferrolano Ovidio.—C.

CALVO SOTELO - LEMOS, 2-0 (2-0)

PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ, 22.—En el campo del Poblado el Calvo Sotelo venció mercedamente al Lemos, por 2-0.

El partido era esperado con bastante interés dada la importancia que tenía para ambos conjuntos. Y gustó al público, sobre todo porque el Calvo Sotelo recupera poco a poco su línea habitual de juego y jugó bien, rayando a gran altura todos sus componentes.

En la primera parte, a favor de viento, el Calvo Sotelo dominó plenamente a sus adversarios y logró los dos goles, a los minutos 12 y 20, por mediación de Domínguez y Aneiros, los dos de admirable ejecución y muy aplaudidos.

En la continuación el Calvo Sotelo aminoró tanto por tener el viento en contra cuanto por la lesión de Cayetano. Entonces se vió dominado, si bien la premiosidad de los forasteros en el tiro se hizo patente, por lo que no se produjo peligro evidente. En contrapartida, el Calvo Sotelo realizó varios contraataques peligrosísimos.

Nené, hecho un coloso, fue el más destacado jugador local; fornido y contundente fue un verdadero ballador. En justicia, todos merecen ser destacados.

El Lemos evidenció poseer un buen conjunto, que no debe pasar apuros, si muestra el juego de hoy. Nené, Marcelino Neche, Casella y Pepiño fueron los más destacados.

El arbitraje de Díez Rodríguez no convenció. Estuvo muy meticuloso y con fallos gravísimos que perjudicaron a los locales.—FORMOSO VIVERO.

FOZ - GRAN PEÑA, 1-1 (1-0)

FOZ, 22.—Partido duro, de baja calidad y de resultado justo. El Gran Peña se llevó un punto más por fallos locales que por merecimientos propios. En la insulsa primera parte no se marcaron goles. Después, a los 14 minutos, Villamor es derribado dentro del área y el correspondiente penalty lo transforma García. Dos minutos después, Perelló logra de cabeza el tanto del empate.

Por el Gran Peña destacaron Costilla y Perelló. Por los locales, Lestegás y Tomás.

Arbitró nada más que regular el señor Mariñas.—MENDEZ.

RESULTADOS Y clasificaciones

CAMPEONATO NACIONAL

DE LIGA

PRIMERA DIVISION

- Murcia - Sevilla, 1-1.
- Betis - Elche, 2-2.
- At. Madrid - R. Madrid, 0-1.
- Las Palmas - Valencia, 3-2.
- Levante - At. Bilbao, 2-2.
- DEPORTIVO - Español, 1-4.
- Barcelona - Córdoba, 4-1.
- Zaragoza - Oviedo, 2-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	10	6	3	1	25	8	15	5
Zaragoza	10	7	1	2	22	8	15	5
At. Madrid	10	7	0	3	21	11	14	4
Valencia	10	5	2	3	16	10	12	4
Sevilla	10	5	1	4	13	16	11	1
At. Bilbao	10	5	1	4	14	18	11	1
Barcelona	10	5	0	5	25	19	10	
Betis	10	4	2	4	14	11	10	
Las Palmas	10	4	2	4	13	17	10	2
Córdoba	10	5	0	5	12	19	10	2
Español	10	4	0	6	13	12	8	2
Levante	10	2	4	4	12	13	8	4
Elche	10	3	2	5	11	15	8	2
Oviedo	10	3	1	6	5	13	7	1
Murcia	10	1	5	4	10	26	7	3
DEPORT.	10	2	0	8	7	19	4	8

MARTÍ



Distribuidor del Televisor

Facilidades de pago.

Central, LA CORUNA, Sucursal Real, 23. Telf. 22:22. S. Nicolás, 12

TERCERA DIVISION

- Choco - Ferrol, 0-3.
- Arsenal - Lugo, 0-1.
- Arosa - Arenteiro, 2-0.
- Alondras - Corujo, 1-1.
- Turista - FABRIL, 3-1 (jugado el sábado).
- Foz - Gran Peña, 1-1.
- Calvo Sotelo - Lemos, 2-0.
- Compostela - Couto, 4-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Ferrol	10	10	0	0	30	2	20	10
Compost.	10	8	1	1	22	7	17	7
Lugo	10	6	2	2	19	8	14	4
C. Sotelo	10	4	3	3	20	16	11	1
Turista	10	5	1	4	14	15	11	1
Arsenal	10	4	2	4	11	11	10	
Foz	10	4	2	4	16	16	10	2
FABRIL	10	4	2	4	10	11	10	2
G. Peña	10	3	2	5	14	14	8	2
Arosa	10	3	2	5	12	14	8	4
Choco	10	3	2	5	14	17	8	2
Couto	10	4	0	6	18	24	8	2
Alondras	10	2	3	5	7	16	7	3
Corujo	10	2	2	6	13	22	6	2
Lemos	10	2	2	6	8	21	6	4
Arenteiro	10	2	2	6	7	21	6	2

moreira y cia.s.l.

ESTUFAS -- COCINAS Y CALENTADORES

Corbero

CINZANO
VERMOUTH
BITTER
CINZANO
Soda

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

- Badalona - Osasuna, 0-0.
- Burgos - Sabadell, 1-3.
- R. Unión - R. Sociedad, 1-3.
- CELTA - Hospitalet, 3-1.
- Indauchu - PONTEVEDRA, 1-1.
- Baracaldo - Santander, 2-1.
- ORENSE - Europa, 1-0.
- Gijón - C. P. Langreo, 1-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

PONTEV.	10	6	2	2	18	7	14	6
Gijón	10	4	6	0	26	11	14	2
CELTA	10	4	5	1	15	9	13	1
R. Sociedad	10	5	2	3	20	16	12	2
Indauchu	10	3	5	2	18	12	11	1
Sabadell	10	5	1	4	11	9	11	1
ORENSE	10	4	3	3	13	12	11	1
Badalona	10	3	4	3	12	11	10	
Burgos	10	3	3	4	13	12	9	1
Santander	10	3	3	4	18	18	9	1
Baracaldo	10	4	1	5	15	17	9	1
Osasuna	10	4	1	5	9	11	9	1
Langreo	10	3	2	5	8	14	8	2
Hospitalet	10	3	1	6	15	23	7	1
Europa	10	3	1	6	13	25	7	3
R. Unión	10	2	2	6	9	26	6	4

(Grupo segundo)

- Calvo Sotelo - Abarán, 2-0.
- Hércules - Granada, 5-1.
- Mallorca - Constancia, 2-0.
- Onteniente - Tenerife, 0-1.
- Melilla - Mestalla, 2-1.
- Algeciras - Málaga, 0-1.
- Huelva - Cádiz, 1-0.
- Valladolid - At. Ceuta, 3-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Valladolid	10	6	1	3	22	7	13	1
Mallorca	10	6	1	3	14	8	13	3
At. Ceuta	10	6	1	3	13	11	13	3
Melilla	10	5	3	2	12	13	13	3
Málaga	10	5	2	3	17	6	12	4
Huelva	10	5	1	4	16	12	11	1
Granada	10	3	5	2	17	13	11	1
C. Sotelo	10	5	1	4	15	21	11	1
Abarán	10	3	4	3	10	11	10	
Cádiz	10	2	5	3	9	11	9	1
Mestalla	10	3	3	4	12	17	9	1
Hércules	10	4	0	6	18	17	8	2
Tenerife	10	3	2	5	8	14	8	
Onteniente	10	3	1	6	15	20	7	5
Constancia	10	2	3	5	9	17	7	3
Algeciras	10	2	1	7	6	15	5	5

Aunque jugó mal, el Orense debió ganar al Europa por diferencia mayor al 1-0 (1-0)

Crónica de ARQUERO

ORENSE, 22.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Región").—Ha sido un feo partido el disputado esta tarde en el Estadio José Antonio, entre el Orense y el Europa, que concluyó con la victoria orensana, por 1-0.

El Europa, al igual que hizo en su visita del año anterior, se empleó con una extraordinaria dureza a lo largo de los noventa minutos de juego, ante la pasividad de un árbitro carente de autoridad, y no se provocó un serio escándalo por verdadero milagro.

El equipo catalán planteó el partido a la defensiva desde el primer momento, retrasando al medio Boada a la defensa y haciendo una línea media integrada por Pérez y los interiores Carranza y Balach, con lo que se hizo dueño del mando en el centro del terreno en muchos momentos. El Orense ejerció un gran dominio territorial, pero fue un dominio bastante torpe, por exceso de individualismo y retención de la pelota por parte de algunos delanteros. Pero, a pesar de que el equipo local jugó un mal partido, puede decirse, también, que el tanteo resultó un poco corto, pues tuvo ocasiones de gol, que se salvaron en la meta catalana con evidente fortuna por parte de los jugadores europeos.

El partido, en sí, tiene muy poca historia. Apenas se vieron algunas jugadas de mérito. Una de éstas, la mejor, se produjo a los 31 minutos del primer tiempo. Fue una bonita penetración del interior Lozano, como extremo derecho, que culminó con un estupendo pase hacia CHANCHO, quien recibió el balón por el ángulo izquierdo del marco defendido por García. Fue uno de esos goles de banqueta. Fue, también, lo único positivo de un partido de lo más vulgar que cabe imaginar.

El Europa, defendiéndose, lo hizo con contundencia y, a ratos, con mucha brusquedad. Boada hizo objeto de repetidas agresiones al orensano Villa, y también se distinguieron en este aspecto de juego bronco Turó y González.

El Orense forzó un total de siete saques de esquina, por dos su adversario.

El arbitraje, como queda dicho, fue lamentable. De Luis Quel, que el año pasado figuraba en primera división, justificado en Orense el descenso de categoría. Su falta de autoridad fue total y su miopía en las áreas, notable, pues siguió siempre el juego de lejos y no quiso comprometerse. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ORENSE: Gelucho; Bermejo, Celso, Orbán; Gutiérrez, Pombo; Quiroga, Villa, Wilson, Lozano, Chanchó.

EUROPA: García; González, Turó, Pedrín; Pérez, Boada; Joseito, Carranza, Tomás, Balach, Beneyto.

En el Orense hay que aplaudir, sobre todo, la combatividad de Wilson, quien, pese a su veterania, se batió como un bravo en todos los momentos del partido, tanto defendiendo como atacando, por lo que dió una lección a otros compañeros que, con mayores reservas físicas, se mostraron extraordinariamente prudentes. En el cuadro orensano se presentó el coruñés Pombo, que nacuso el ascenso de categoría. Es un muchacho con una buena apariencia física, pero todavía necesita partidos para aplomarse en segunda división.

En el Europa no cabe hacer distinciones. El equipo se ajustó a las órdenes recibidas de su entrenador y, más que crear juego, lo que hizo fue destruir el que hacía su adversario y en plan ofensivo, únicamente cabe destacar la peligrosidad de su extremo derecho Joseito.

Dr. A. Gutiérrez Moyano

ALÉRGICAS
Asma - Coelitis - Eczemas - Urticarias - Reumatismo - Tuberculosis
DIABETES
De 12 a 2 y de 5 a 7
JUANA DE VEGA 12

CELTA - HOSPITALET

(VIENE DE SEPTIMA PLANA)
vo más que impulsarlo hacia la portería vacía. Dos minutos, después, en el único despiste de la zaga local, Dima se hizo con una pelota muy dentro del área y disparó rápido, pasando el balón por entre las piernas de Ibarreche. Animados por este tanto, los catalanes se lanzaron al asalto del marco local, luciendo Ibarreche en magistrales intervenciones.

Buen partido del Celta, como conjunto, y un a falta de Téllez, cuya demarcación fue cubierta estupendamente por Castro, que, al igual que anteriormente como interior cuajó una actuación completa, siendo, con mucho, el mejor hombre sobre el terreno. Le siguieron en méritos Blanco y Zamorita.

Por parte del Hospitalet, puede afirmarse que su juego, por el engranaje de líneas, por la notable técnica de casi todos sus jugadores, sorprendió gratamente. Claro está que le faltó lo más difícil, lo que, apelando a un similitud, podríamos calificar de falta de estoque. Una faena brillante vistosa y salpicada de filigranas, no tuvo complemento a la hora de la verdad. Parcet, Armas y Ramírez fueron los más regulares.

Flojísimo arbitraje del vizcaíno Pe-layo Serrano. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CELTA: Ibarreche; Rori, Lasheras, Zunzunegui; Téllez, José; Pintos Castro, Blanco, Zamorita. Suco II.
HOSPITALET: Parcet; Vacunín, Mellá, Roca; Armas, Ferrando; Mesones, Dima, Vicedo, Ramírez, Amarilla.

Un regalo de estilo en



JORNADA 11

29 noviembre 1964

RESGUARDI

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Valencia - Zaragoza....	1
2 Sevilla - Levante.....	1
3 Oviedo - Betis.....	1
4 R. Madrid - Coruña....	1
5 Córdoba - At. Madrid...	X
6 Elche - Barcelona.....	2
7 Español - Murcia.....	2
8 Las Palmas - At. Bilbao...	2
9 U. P. Langreo - Celta...	X
10 Sabadell - Gijón.....	1
11 Granada - Valladolid....	1
12 Málaga - Mallorca....	1
13 Constanca - Huelva....	1
14 Abarán - Algeciras....	1

RESERVA

1 R. Sociedad - Orense....	1
2 Cádiz - Mércules.....	1

LA QUINIELA

ASKAR radiotelevisión

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso "LA QUINIELA ASKAR", ASKAR RADIO TELEVISION, apartado número 243, Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo en el sorteo que se efectuará ante notario el próximo 4 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las "Hojas del Lunes" de toda España.

ELECTRODOMESTICOS

RUTON

Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA)

ASAMBLEA DE OBLIGACIONISTAS

OBLIGACIONES SIMPLES, CUARTA SERIE

En virtud de lo dispuesto en el artículo 125 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, de 17 de julio de 1951 se convoca para la Asamblea general de obligacionistas, a los tenedores de obligaciones simples (cuarta serie), de esta Sociedad, creadas por escritura pública otorgada ante el Notario de esta ciudad, don Manuel Otero Peón, el 12 de noviembre de 1964.

La reunión se celebrará en La Coruña en la Sala de Juntas de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación (Real, núm. 1), el día 18 de diciembre de 1964, a las diecisiete horas, en primera convocatoria, con sujeción al siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º-Aprobación, si procede, de la gestión del Comisario.
- 2.º-Ratificación del nombramiento de Comisario o designación de la persona que ha de sustituirle.
- 3.º-Establecer el Reglamento interno del Sindicato de Obligacionistas, ajustándose, en lo previsto, al régimen de la escritura de emisión.

Podrán asistir a la Asamblea los obligacionistas que hasta cinco días antes al señalado para la celebración de la Asamblea, acrediten la posesión de sus títulos o resguardos de suscripción en las oficinas de la Sociedad o en la central y sucursales del Banco Pastor, donde se les facilitará el justificante preciso para la asistencia.

La Coruña, 20 de noviembre de 1964.

El Comisario del Sindicato de Obligacionistas,
GONZALO PARDO HIDALGO

Un punto en Garellano para el Pontevedra, que fue muy superior al Indauchu: 1-1 (1-0)

Crónica de PEPE SENDEJA

BILBAO, 22. — (Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico de "La Gaceta del Norte").

Entre que la colonia gallega es numerosa en Vizcaya y que el partido había despertado gran expectación, por la privilegiada posición del visitante en la clasificación del Grupo Norte, el campo de Garellano registró una buena entrada para presenciar el Indauchu-Pontevedra. Y eso, a pesar de haber declarado, la Directiva bilbaína, "Día del Club" para este par-

tido, que hacía el décimo de la temporada de Liga.

El Pontevedra figuraba como favorito, por su excelente campaña en la Liga y, sobre todo, por el triunfo que consiguió el domingo pasado en Málaga, frente al potente titular, en partido de Copa. Esta condición de favorito y de equipo temible hizo que el Indauchu saliese con cierto complejo de inferioridad, agravado por la ausencia de varios de sus titulares, sobre todo Aguirre y Urdampilleta, considerados como clave para el rendimiento del equipo de Rafa Iriondo.

Ante un conjunto tímido, asustado, atado por el miedo y por la propia conciencia de su inferioridad, el Pontevedra desarrolló un curso de buen fútbol, rápido, penetrante, sólido, ejecutado por hombres de toque, de fortaleza física y, sobre todo, por hombres con sentido de la anticipación, con rapidez de intervención, posiblemente lo que proporciona el aire de primera división, que todavía conserva el Pontevedra meses después de su descenso de categoría. Frente a este despliegue de fuerzas y clase, el Indauchu no puso más que su entusiasmo, su voluntad de lucha, servidos con bastante poca gracia; pues, a pesar de esta desigualdad en las fuerzas de ambos contendientes, bien se puede decir que el Indauchu no robó el punto conseguido frente al líder, que, después de marcar su gol, en la primera parte, y jugar mejor en varias fases de la segunda, se tuvo que conformar con un empate.

El equipo gallego marcó su gol al cuarto de hora del primer periodo, por mediación de CERESUELA, su ágil y escurridizo ariete, que batió a Mendietta, el portero vizcaíno, desde el punto de penal, aproximadamente, recogiendo una cesión en corto, precisa, del interior Iglesias. Este solitario gol se mantuvo en el marcador en todo el resto del primer tiempo y parte del segundo, hasta los 25, exactamente, en que el Indauchu consiguió el suyo, en jugada parecida. Barullo en la portería y una bota inspirada, en este caso la de CHECHU, que mete el balón entre el bosque de piernas. Los hombres de Marcel Domingo protestaron la validez del tanto, ya que Menchaca se encontraba en fuera de juego, por estar colocado junto a Cholo y por detrás de Rodri, que se había adelantado a despejar. El árbitro no apreció esta circunstancia, y el empate se hizo realidad, igualada que encorajinó a los bilbaínos, firmes en su táctica de bombardear balones sobre la meta de Rodri, al apreciar que a Batalla y compañeros de la defensa no les iba esta clase de juego. Y así llegaron nuevos apuros para el Pontevedra, resueltos con bastantes dificultades por la zaga blanca —hoy vestía de blanco el Pontevedra, por ser rojo el color del Indauchu, propietario del terreno—, lo que le hizo creer que se podría conseguir una victoria, en la que minutos antes no creía nadie. Pero el Pontevedra vio las orejas al labo y reforzó sus posiciones defensivas, manteniendo a Martín Esperanza de cuarto defensor, obligando a Calleja a prescindir

(CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

quien estuvo como nunca



MANOLETE

Medio derecho del Deportivo y único jugador blanquiazul que ayer se salvó en el siniestro.

CALIFICACIONES, SEGUN OLIMPIO:
ESPAÑOL: Carmelo (2); Juan Manuel (2); Riera (2); Ramírez (2); Bartoli (1); Navarro (1); Valls (2); Idigoras (1); Di Stefano (3); Rodilla (3); Martínez (2).

DEPORTIVO: Benegas (0); Carlos (1); Domínguez (1); Manolete (3); Lariño (0); Aurre (1); Montalvo (0); Muñoz (0); Veloso (0); Lamelo (0); Blanco (0).



y ahora ATENCION
El "disco sorpresa"

FUNDADOR
puede hacerle MILLONARIO

Obtenga estos discos adquiriendo el estuche especial de 3 botellas o canjeándolo por 5 coronillas de

FUNDADOR
el coñac que está... como nunca!

CON LOS AMERICANOS



- Con su ADMIRABLE COMPETENCIA INDUSTRIAL
- ASOMBROSA PERFECCION TECNICA
- SENTIDO COMERCIAL SORPRENDENTE

Con su visión de

LA ECONOMIA • LOS NEGOCIOS
LAS TRANSACCIONES • LOS MERCADOS
LA PRODUCCION • LA ORGANIZACION

- Usando sus sistemas pedagógicos
- Seguindo las normas de sus enseñanzas
- Comprobando la eficacia de sus experiencias

APROVECHESE DE ESTA OPORTUNIDAD PARA CONSEGUIR UNA POSICION ENVIDIABLE

CON LOS AMERICANOS A TRAVES DE LOS CURSOS POR CORREO DEL INSTITUTO AMERICANO

(Es tan Fácil!)

Ud. tendrá un PROFESOR EN CASA que le dirigirá, capacitará y orientará hasta conseguir el Diploma de la especialidad que más le interese con la MAXIMA COMODIDAD.

CONFIE EN NOSOTROS COMO NOSOTROS CONFIAMOS EN VO

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS para la formación de su personal

HOY MISMO envíe este cupón. Solo gastará un sello de correos y recibirá la mejor oportunidad de su vida.

INSTITUTO AMERICANO
CALLE RECOLETOS, 12 MADRID-1

INFORMACION GRATUITA

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____

Provincia: _____

INSTITUTO AMERICANO
CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. C 2) 1.º Apto. 14.138 - MADRID-3

Campeonatos de futbol de juveniles y afluonados

En primeras semifinales regionales, el Villanueva derrotó al Rápido de Bouzas por 2-0, y hubo empate entre Cee y Brigantium

Resultados de los encuentros celebrados ayer, correspondientes a los campeonatos gallegos de aficionados y de fútbol juvenil de La Coruña.

CAMPEONATO DE AFICIONADOS (Semifinales, primera vuelta)

Villanueva - Rápido de Bouzas, 2-0

Cee - Brigantium, 1-1.

CAMPEONATO JUVENIL, CAPITAL (Grupo primero)

Unión Sportiva - Batallador, 0-4.

Maravillas - At. Castros, 1-2.

Sta. Margarita - Sp. Ciudad, 3-2.

(Grupo tercero)

Victoria - Marte, 2-3.

Sp. Coruñés - Español, 5-5.

Ciudad Jardín - Silva, 2-1.

CAMPEONATO JUVENIL, MARINAS (Grupo cuarto)

Perillo - Marino, 2-0.

U. Campestre - San Tirso, 3-0.

Brigantium - Mercurio, 4-0.

Sp. Sada - Santa Cruz, 3-2.

(Grupo quinto)

Portazgo - D. Fontemayor, 4-2.

Carral - C. D. Sésamo, 5-3.

Hércules - Olímpico, 2-0.

(Grupo sexto)

Relámpago - Payosaco, 5-3.

Mesolro - Penouqueira, 0-2.

At. Arteijo - Bergantiños, 0-4.

UNION SPORTIVA - BATALLADOR

Desde el comienzo, se notó una mejor conjunción del cabecilla del grupo. Inauguró el marcador De la Iglesia, al internarse y, solo delante el guardameta contrario, éste inició la salida, pero no pudo evitar que el balón penetrara en la red.

Sigue presionando el Batallador, y a los dos minutos, una buena combinación de los atacantes del Batallador la corona Leis suponiendo el segundo tanto. El tercero es obra de Márquez, de buen disparo, y el cuarto es conseguido por Rumbo, al aprovechar muy bien un fallo de la defensa de la Unión Sportiva.

Por los vencedores descolaron Cabrel, Sales, Márquez, Ollite y De la Iglesia, y por los de Sta. Lucía, Diz.

El árbitro, Sr. Naya, actuó acertadamente.

MARAVILLAS - AT. LOS CASTROS

Comienza presionando el Atlético, y cuando transcurría el minuto dos conseguía el primer gol, al transformar Pedreira un penal. A los cuatro minutos, Cruz alcanzaba el segundo, también de castigo máximo.

En la segunda fase logra el Maravillas su gol, a los veinticinco minutos, por mediación de Joaquín, aprovechando un fallo del guardameta Lito.

En el capítulo de distinguidos mencionaremos a Flórez y a Joaquín, por el Maravillas; y por los Castros, a Romero, sobre todos, así como Pedreira y algunos destellos de Medal.

El Sr. Barcia, juez de la contienda, hizo una buena labor.

SANTA MARGARITA - SPORTING CIUDAD

El Santa Margarita venció merecidamente a los "blanquillos" en unos minutos de juego de ataque iniciales de la segunda fase, en los cuales quedó sentenciada la derrota del Sporting Ciudad.

A los trece minutos inaugura el marcador Miguel de gran tiro cruzado, que Carril no puede detener. Con este gol los de la Ciudad parece que se confían un poco y ya el juego entra en una fase de igualdad de fuerzas, pero que no tiene variación en el marcador.

Sin embargo, en los comienzos de la segunda parte, pasa a ser dueño de la situación el bando vencedor, consiguiendo empatar Alfredo a los doce minutos de fuerte disparo. Este mismo jugador, a continuación, lanza un disparo que detiene con dificultad Vellido, y otro disparo de la delantera blanquiazul da en el larguero. A los 20 minutos Manzano, a pase de Ventureira, pone el marcador en dos a uno, y diez minutos después este jugador alcanzaba el tercer gol de espléndido remate de cabeza. Cuando faltaba un minuto para el final, nuevamente Miguel conseguía perforar al meta Carril.

En el capítulo de distinguidos citaremos a Amador, Ventureira, Alfredo y Manzano, por los vencedores, y por el Ciudad, Lata y Miguel.

Fue correcto el arbitraje del señor Rey Otero.

VICTORIA - MARTE

La primera fase del encuentro fue de completo dominio del Marte, que a los veinte minutos inauguraba el marcador por mediación de Foncho. A los treinta consigue el segundo tanto, al coronar una jugada de toda la delantera "marciánica", en buen remate de abeza.

En la segunda fase el dominio corrió a cargo del Victoria, que ya a los nueve minutos inauguraba el marcador por mediación de Santos, en su propia meta. El gol del empate llegó a los veintidós minutos, en un tiro de Núñez, que desvió una defensa oponente, sin que el guardameta pudiera evitarlo.

Fue acertada la labor del señor Neiva, juez de la contienda.

Destacaron por el Victoria, Santi, y por el Marte, León y Foncho.

SPORTING CORUNES - ESPAÑOL

Resultó emocionante este encuentro, no solamente por la movilidad del juego, que resultó de una rapidez acentuada por ambos bandos, sino también por las variaciones en el marcador y por comprobar que los encuentros nunca están perdidos hasta el minuto final, puesto que los "coruñeses" lo perdían por un rotundo cuatro a uno y consiguieron empatar.

Los comienzos son de ataques "blanquiazules", con un tiro de Sindo que da en el poste. A continuación, en el minuto 16, Luis, a pase de Caneda, remata de cabeza el primer gol. Cuatro minutos después empató Sobrido. Se anima el Español que domina, consiguiendo, Echebarria, desde cerca, el segundo gol. El tercero es obra de Pernas, de fuerte disparo.

En la continuación, a poco de comenzar, Pernas, desde fuera del área, obtiene el cuarto gol. A continuación, Luis, desde cerca, obtiene el segundo. Un tiro de éste sale fuera. Poco después Luis se interna y, desde cerca, obtiene el tercero. Vuelve a marcar el Español, por mediación de Lito, al coronar una bonita jugada. Bueno aorta distancias, y el empate definitivo es obra de Blanco, al fusilar el gol desde cerca. En el último minuto, Blanco tira, pero detiene idalgo.

Destacaron por el Sporting Coruñés, Quintana, Jiménez y, sobre todos, Luis que fue el mejor jugador en el campo. Por el Español, Pernas, Lito, Sobrido y Calibre.

La labor del señor Moreda fue acertada.

CIUDAD JARDIN-SILVA

El Ciudad Jardín sumó en su encuentro de hoy los dos primeros puntos de la temporada y también los dos primeros goles.

Inauguró el marcador el Silva, a los 37 minutos de iniciada la contienda, siendo su autor el exterior derecho Sánchez, al aprovechar un fallo de la defensa. Con esta ventaja termina la primera fase.

Consiguen empatar los "jardineros" en el minuto 20 de la segunda parte, por mediación de Luchó, de tiro alto. Pasa a dominar el Ciudad Jardín, que presta la meta defendida por Alberto, teniendo que intervenir éste con frecuencia. A los 35 minutos, penal contra el Silva, ejecutado por Uña, pero mal lanzado, saliendo fuera. Seguidamente otro penal en el área del Silva, que, ejecutado por el mismo jugador, este acertó a convertir en el gol de la victoria.

Destacaron en el bando vencedor, Díaz, Rafa y Uña, y en el Silva, Alberto y Sánchez.

Dirigió la contienda el señor Mayo, solamente regular.

Pontevedra-Indauchu

(VIENE DE LA PLANA OCHO)

de sus alegrías de atacante. Ambos equipos tuvieron más ocasiones de variar el marcador, pero su mala puntería o las felices intervenciones de Mendieta y Rodri lo han evitado, dejando como definitivo el empate a un gol.

En el capítulo de distinguidos figuran Batalla, Martín Esperanza, Recalde, Ceresuela y Odriozola, entre los forasteros. Azcueta vio facilitada su labor por la flojedad del extremo Menchaca, su directo rival. Vallejo, tan trabajador como siempre, pero en un tono muy oscuro.

Por el Indauchu, salvo el portero, nadie merece mención especial. Partido gris el suyo, como la tarde, encapotada, amenazando lluvia, que no llegó a caer.

El choque se mantuvo dentro de un tono de general limpieza y deportividad, y el Pontevedra causó excelente impresión, aunque opinamos que nunca apretó el acelerador a fondo para conquistar los dos puntos. Posiblemente no se dio cuenta de la debilidad del equipo que tenía enfrente, porque, de otra manera, no se comprende que regrese conforme con un punto, cuando pudo conquistar perfectamente los dos.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

INDAUCHU: Mendieta; Jáuregui, José Ramón, Melchor; Uribarri, Larrauri; Eguiá, Chechu, Lizarralde, Víctor, Menchaca.

PONTEVEDRA: Rodri; Azcueta, Batalla, Cholo; Calleja, Martín Esperanza; Recalde, Vallejo, Ceresuela, Iglesias, Odriozola.

SUCESOS

Siete muertos y once casas destruidas a causa de un incendio en Tokio

TOKIO, 22.—Siete personas han resultado muertas y otras 29 han quedado sin hogar, a causa de un incendio que ha destruido once casas, un hotel y un teatro a primeras horas de hoy.

Los muertos perecieron mientras dormían, cuando las llamas destruyeron los edificios de madera. Las llamas alcanzaron más de 30 metros de altura.

Centenares de personas, en pijamas, abandonaron las casas para salir a la calle.

Todos los vehículos de incendios disponibles en los parques del centro de la capital, acudieron al lugar del suceso, para evitar que las llamas se extendieran a otros edificios.—(EFE).

DETENIDO POR ESTAFAR A PRESUNTOS EMIGRANTES

BARCELONA, 22.— La Policía ha detenido a José Antonio Pifreiro Domínguez, denunciado por varias personas como preparador para embarcarlas hacia Austria, prometiéndoles empleos bien retribuidos.

Los denunciados le entregaron diversas cantidades que ascienden a unas noventa mil pesetas.—(CIFRA).

UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE, POR UN BARRENO, EN OVIEDO

OVIEDO, 22.— Florentino Blázquez Díaz, de 30 años, casado y con un hijo, natural de Avila, ha resultado muerto, y herido de gravedad Cándido Rodríguez Borrajo, de 41, casado, con dos hijos y natural de Orense, al hacer explosión un barreno retardado.

Ambos eran barrenistas en el pozo "San José", de Tudela-Veguín, y fueron alcanzados de lleno por la explosión.—(CIFRA).

UN MUERTO Y CUATRO HERIDOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

AVILES, 22.—Un muerto, dos heridos graves y otros dos de carácter reservado, ha sido el resultado del accidente ocurrido esta noche en el punto kilométrico 17400 de la carretera de Avilés a Lugones, en el término municipal de Corbera.

El accidente se produjo al chocar el turismo matrícula Oviedo 26.273, con el también de Oviedo 39.184, al parecer por deslizamiento en el suelo resbaladizo o por despistarse los conductores. El primero, conducido por José Manuel García Huerta, de 57 años de edad, vecino de Avilés, que resultó muerto en el acto. Le acompañaban Manuel Iglesias Fernández, de 58 años, y Gonzalo García Huerta, hermano del primero, heridos de gravedad.

En el segundo vehículo, resultó he-

rido el conductor Fructuoso Balsera Palacio, de 39 años, y sus acompañantes Donato Arroyo, de 32 años, y Eusebio García, de 37. Todos de carácter reservado.

ATALAYA MEDICA

Parecido

Por E. PEREZ - HERVADA

TAN pronto nace un niño o una niña los familiares y allegados sentencian si se parece al padre, a la madre o a un pariente más o menos lejano. Y le examinan la nariz, la boca, las manos, la frente y los gestos para encontrar una semejanza con personas a las cuales se pueda semejar, siempre que en su fuero interno les alegre que se semejen. Después, se fijan en si pronuncia las letras correctamente o si arrastra las erres. Y, ya de mayores, en su manera de andar, en si resulta un poco trencoso, y si tiene ademanes vivos o majestuosos, en consonancia con alguno de sus progenitores. Suele ocurrir así, pues la descendencia recoge todo lo exhibido en las generaciones precedentes, unas veces lo transmite por línea paterna, otras por línea materna, y bastantes en una rara mezcla de las dos ramas. Merced a ello tenemos familias con talento musical, por ejemplo los Bach, y conocemos el labio inferior de los Habsburgo; la aptitud pictórica de los Tischbein, y la predisposición de los Euler para las matemáticas; los poetas Seidel y los científicos Bernoulli y Darwin-Galton. Y esto ¿a qué se debe?

En 1865 Mendel dio a conocer sus leyes de la herencia lútero de haberse dedicado al cruzamiento de flores, en su minúsculo jardín, de conseguir la hibridación de las plantas, y de demostrar cómo y según que normas numéricas se renarten los caracteres en la descendencia, hasta sentar las bases de la genética moderna. Es decir, formuló dos proposiciones: sólo uno de los pares de caracteres antagónicos se hereda, y durante la formación de las células germinales los dos caracteres se separan. Según Mendel, la totalidad de los genes de ambos progenitores —la llamada "hibridación genética"— se reproduce con exactitud en la descendencia, sin mezclarse. En la primera generación, en apariencia, aparecerán "nuevos genes" consecutivos a la interacción entre los genes inalterados maternos y paternos. En las generaciones siguientes, los genes se separan de nuevo y conservan su neutralidad. Si se cruzan flores blancas con flores rojas, conseguiremos una primera generación de flores rosas. Pero el cruzamiento de esta primera generación de flores rosas, nos muestra flores blancas, flores rojas y flores rosas al no producirse un gen rosa y el conservarse puros los genes rojos y los genes blancos, interesados en determinado número.

Al poco tiempo de iniciadas las investigaciones sobre cromosomas, los genes, definidos como los transmisores de los caracteres hereditarios, fueron identificados con los cromómeros, porciones existentes en los cromosomas. El ácido desoxirribonucleico —descubierto en 1869, por el suizo Miescher— se localiza en los cromómeros y se considera el material portador de los genes. Entonces genes y cromosomas nos dan la clave de la herencia, y, al decir de Sertori, hemos entrado en la era cromosómica y los neófitos cromosomistas cuentan y fotografían las causas de las enfermedades así originadas y de las diferencias hereditarias. Recortan los cromosomas y los pegan por parejas en cartones especiales, desde el más gordo hasta el más pequeño. Son veintidós pares y las variaciones X e Y. A este último, en la actualidad, se le reconoce el gen que hace crecer un mechón de pelos en el oído, y nada más. En cambio al X se le achacan el daltonismo, la hemofilia, la retinitis pigmentada, la diabetes renal y el iris verde. El mongolismo se define por un cromosoma veintiuno más, y la leucemia mielóide por medio cromosoma veintiuno menos; múltiples malformaciones cardíacas y de los miembros, dimanar de un cromosoma supernumerario del tipo trece, diecisiete y dieciocho. Muchas observaciones, muchas experiencias, y muchas culpas de lo químico y de lo ultramicroscópico en la patología.

Advertisement for Caballero Brandy. Features a bottle of 'Caballero Brandy' with a label that says 'ESPECIALIDAD', 'CABALLERO BRANDY', 'Luis Caballero S.A.', 'Pueblo de S. María'. Below the bottle, it says 'Pida BECANO BEBERA COÑAC. COÑAC..'

OCHO GOLES EN UN PARTIDO MARCÓ PELE

SAO PAULO, 22.—Edison do Nascimento, "Pelé", ha marcado ocho goles en el partido en que su equipo, el Santos, venció por 10-0 al Botafogo Ribeirao Preto.

Con ello ha establecido una marca de goles conseguidos por un solo jugador durante un encuentro.—(ALFIL)

YUGOSLAVIA - RUSIA, 1-1

BELGRADO, 22.—En encuentro internacional de fútbol jugado en esta ciudad, Rusia y Yugoslavia han empatado a un tanto.—(ALFIL).

Advertisement for 'TINTORERIA MIL COLORES'. It offers 'SERVICIO A DOMICILIO' and has a phone number 'Telf. 27992'. The name 'PARDO BAZAN, 12' is at the bottom.

Large advertisement for 'Fuerza, Agilidad, Energía' by Sanson Institut. It features two muscular men and text: 'Mejoramiento Físico y Superación Muscular', 'Con solo 15 minutos diarios', 'CUPON INFORMATIVO', 'Sr. M. RILLOS: Envíeme SIN GASTOS, NI COMPROMISOS, amplia información de sus Métodos para ver si son de mi interés.' It includes a form with fields for 'Sr.', 'Calle', 'Ciudad', 'Provincia', 'Dfo. postal', and 'SANSON INSTITUT - Apart. Correos 8047 BARCELONA'.

De Gaulle aboga por la cooperación francoalemana

▲ "Es la única base sobre la que puede establecerse la unión europea occidental"

▲ El General previene a Bonn contra un intento de confiar solamente su defensa a Estados Unidos

ESTRASBURGO, 22.—El Presidente De Gaulle ha advertido hoy a Alemania occidental contra un intento de confiar su defensa nacional solamente en manos de los Estados Unidos.

Durante un discurso, pronunciado con motivo del vigésimo aniversario de la liberación de Estrasburgo, al final de la segunda guerra mundial, el Presidente francés, que cumple hoy 74 años, dijo que la cooperación entre Francia y Alemania occidental "es la única base sobre la que puede establecerse la unión de Europa occidental".

El Presidente de la República prosiguió diciendo: "Para cualquiera de ellos, renunciar a esta unión, adoptando un papel auxiliar, confiar firmemente su existencia a una sola potencia, seguramente amiga, pero situada en un mundo diferente, cuyo destino no puede por naturaleza identificarse con el de Europa, sería infligir una grave herida a una gran esperanza. Después de todo, en el tiempo de los progresos atómicos, no existe otro camino para mantener la seguridad inicial del viejo continente y, como consecuencia, justificar la alianza atlántica, que la organización de una Europa que provea ella misma su propia defensa".

Después de pasar revista a la historia de la liberación de Estrasburgo, dijo el general a la multitud entusiasmada: "¿Quién puede encontrar posible el no reconocer el significado que otorgamos al tratado que se firmó el pasado año, sin restricción o condiciones, por los Gobiernos de París y Bonn? Pero, para tan completa y meritoria transformación del espíritu, la actitud y la acción que necesariamente nos ha caracterizado durante tres siglos, debe existir una justificación apropiada.

¿Qué es ello si no la conclusión junto con Alemania, de una ambición a la vez muy antigua y moderna? La construcción de una Europa europea, en otras palabras, independiente, poderosa e influyente en el corazón del mundo libre".

"Francia concede capital importancia a los acontecimientos inminentes, que demostrarán si los firmantes del tratado de Roma son capaces de crear ellos mismos una comunidad económica real intensificando la agricultura, es decir: fijando idénticas regulaciones y precios para cada uno de los

LOS RESTOS DE LA SECRETARIA.

(VIENE DE PRIMERA PLANA) Gobierno de Leopoldville y numeroso público.

El cadáver de la señorita Colmenares llegó a las seis de esta mañana a Barajas, procedente de Leopoldville, a bordo de un avión comercial. En el aeropuerto fue recibido el féretro, por el encargado de Negocios del Congo y por los padres, hermanos y tíos de la fallecida. Seguidamente se trasladó a su domicilio de Madrid, donde se instaló la capilla ardiente.

Durante toda la mañana de hoy, han sido numerosas las visitas de condolencia a casa de los señores de Colmenares, especialmente por parte de los miembros de la colonia congoleña en Madrid, cuyos miembros han asistido en su totalidad al entierro. Como se sabe, la señorita Dorotea Colmenares era actualmente la secretaria particular del primer ministro congoleño, señor Tshombé, cargo que había ocupado durante un año desde que se encargó de la secretaría durante la estancia del político congoleño en Madrid.

La señorita Colmenares murió repentinamente a las diez de la mañana del pasado día 19, a consecuencia de un derrame cerebral.

Tanto el primer ministro del Congo, señor Tshombé, como los miembros del Gobierno congoleño han manifestado su más sincera condolencia. El señor Tshombé, ha dicho a los miembros de su Gobierno que acompañaron el cadáver hasta Madrid, que ha recibido un duro golpe y un gran disgusto. El señor Tshombé no se ha apartado un momento del cadáver de la señorita Colmenares, desde que falleció hasta que fue embarcado en el avión con destino a España.

Dorotea Colmenares manifestó en más de una ocasión, según recuerda hoy su familia, su gran amor al país congoleño y su deseo de entrega y de servicio a esta joven nación. —(EFE).

Madrid, de domingo a domingo

Operación naranja.-Altos cargos de Prensa.-Escasez de agua. La casa de los Quintero.-La Academia y el Patrimonio

Por Francisco CASARES

VENDER directamente—del productor al consumidor—determinados artículos alimenticios, es una fórmula eficaz para combatir la carestía y la especulación. Este es el fundamento de la llamada "operación naranjas y limones", que se viene realizando con positivo éxito, en las calles madrileñas. El procedimiento que ya se puso en práctica en otra ocasión, ha sido bien acogido, en general, pero hay un sector que se ha enfurecido: el de los detallistas. No les hace la menor gracia que se les recorten sus ganancias. Está comprobado que lo que ellos expendían a once y doce pesetas, se puede dar a cinco y a seis. La diferencia es notable. Y la protesta, inadmisiblemente, que por no conseguir los beneficios que pretenden, se alcen contra la medida y, como boicot, dejen de adquirir el género en el mercado central, constituye una reacción deplorativa. El señor Suevos, alcalde interino, hace muy bien al mantenerse enérgico y no ceder ante la codiciosa actitud de los intermediarios. El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, dió posesión de sus cargos a los recientemente nombrados: don Juan Beneyto, presidente del Consejo Nacional de Prensa; don Bartolomé Mostaza, director de la Escuela Oficial de Periodismo y los miembros del Tribunal de Ética Profesional y de Apela-

ción. No parece necesario subrayar el interés y la significación de las funciones que a cada uno de los designados corresponde. La labor que ha desarrollado, desde su creación, el Consejo Nacional de Prensa ha sido tan importante como fecunda. Se está renovando la legislación que afecta a la Prensa española y ya salieron, de los trabajos y deliberaciones del órgano consultivo del Ministerio, los Estatutos de la profesión periodística, de la publicidad y de los directores, así como el dictamen sobre la futura ley de Prensa, que ha de ser aprobada, en su momento, por las Cortes. En la Escuela de Periodismo, se han llevado a cabo interesantes reformas que responden a la orientación de dar a los estudios que lleven al título de periodista, el máximo rango. Por lo que concierne a los dos tribunales creados, son la garantía de un riguroso mantenimiento de la ética de la profesión y ello nos debe satisfacer plenamente.

Estamos amenazados de la falta de agua, para dentro de cuarenta días. No se sabe si habrá que llegar, como en otras ocasiones, al régimen restrictivo, racionando el líquido elemento. El ingeniero director del Canal de Isabel II ha dado a conocer algunas impresiones optimistas. Todo se conjurará. Las lluvias han de llegar y si así sucede, las reservas, ahora débiles, escasas, aumentarán en la proporción necesaria para que el vecindario de la capital no carezca de agua ni sufra la mortificación de las restricciones. El haber llegado a dos millones y medio de habitantes, nos alegra, porque es signo de evolución progresiva de la ciudad, pero ese incremento vertiginoso de población es precisamente la causa del problema alarmante que se nos presenta. Los madrileños consumimos alrededor de setecientos mil metros cúbicos diarios. Los embalses no tenían la semana pasada más que 35 millones. La cuenta es clara. Esperemos que la retrasada lluvia de noviembre, llegue pronto y resuelva el conflicto.

La casa que ocuparon, en la calle de Velázquez, los famosos comediantes sevillanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, está siendo desalajada. Se cumple así un deseo de los propios autores de "Malvaloca". El

despacho en que trabajaron muchos años en su fraterna y dilatada colaboración, se instalará en el Museo Provincial de Bellas Artes de Sevilla. La biblioteca, con la mesa camilla, sobre la que se escribieron muchas de las comedias quinterianas, se trasladará a Utrera, pueblo natal de los eximios saineteros. El Ayuntamiento de esta localidad tiene el propósito de crear allí otro museo de recuerdos de los Quintero. Una parte de los manuscritos que dejaron, han sido entregados a la Real Academia Española y a la de Buenas Letras de Sevilla. La sobrina de los Quintero, María Luisa, que vivió con ellos hasta el final de sus vidas, ha sido encargada de ejecutar sus disposiciones respecto de la cesión que se está realizando.

La Academia de Bellas Artes de San Fernando ha concedido la Medalla de Oro de la Corporación, al Patrimonio Nacional. Se premia con ella la intensa labor que desarrolla para la conservación y restauración de las riquezas artísticas que tiene a su cargo. El acto de entrega de la Medalla tuvo la solemnidad que corresponde a una distinción tan relevante. Es verdaderamente admirable la tarea que el Patrimonio está llevando a cabo. El Monasterio de El Escorial se puede presentar como una espléndida prueba testimonial de los trabajos de restauración. El de las Descalzas Reales, en Madrid, con el valioso museo que en él se ha instalado, también. El galardón es, indudablemente merecido.

NORUEGA VENCIO A ESPAÑA EN BALONMANO

OSLO, 22.—Noruega ha vencido a España 22-11 en partido internacional de balonmano, jugado en el "Njardhallen" de esta capital.

Los noruegos dominaron el encuentro, imponiéndose siempre a los españoles.

El equipo español marchará a Islandia para jugar dos encuentros en dicho país, y después irá a Bélgica, donde se enfrentará al equipo nacional belga, el 27 de noviembre. —(AL-FIL).

JUSTICIA CUMPLIDA

Alcance del tanteo en los traspasos de locales con maquinaria

En procedimiento ejecutivo seguido contra el arrendatario de un local de negocio en el que tenía instalada maquinaria, se procedió a la valoración del derecho de traspaso del local y al de la maquinaria, adjudicándose al arrendador por el mismo precio en que fueron rematados en la subasta, ejercitando para ello el correspondiente derecho de tanteo.

Y como el arrendador, al quedarse también con las instalaciones, tenía derecho a deducir el 30 por 100 del valor atribuido al traspaso del local formuló demanda en tal sentido, que fue acogida íntegramente por el Juzgado de Primera Instancia.

En trámite de apelación, la Audiencia Territorial revocó en parte la sentencia dando lugar al tanteo en lo que se refiere al local de negocio vacío y sin existencias, negando derecho a la deducción de ese treinta por ciento.

Interpuesto recurso de injusticia notoria, ante el Tribunal Supremo, fue acogido por éste.

La Sentencia, de 11 de Febrero de 1961, sentó la siguiente doctrina:

A) Que no puede negarse que si el derecho de tanteo corresponde al arrendador, no en virtud de convenio alguno con el arrendatario, sino a consecuencia de una declaración legal contenida en el artículo 35 de la LAU, y si el traspaso hace referencia, única y exclusivamente, a toda transmisión de la titularidad arrendaticia, y ella ha de hacerse efectiva mediante la institución del tanteo del retracto, para, mediante su ayuda, conseguir el retorno jurídico patrimonial del local arrendado hacia el arrendador, como un derecho de rescate del de posesión y disposición de su bien propio inherente al dominio, resultará evidente que en todo momento habrá de operarse sobre cosas que hayan sido objeto de una relación jurídica de tipo arrendaticia, es decir, sobre bienes que conservan su individualidad a efectos del tanteo; pero es que hay que tener en cuenta, que el art. 41 de la Ley especial admite dos supuestos o figuras jurídicas distintas, cuales son: el traspaso del local de negocio con mercaderías ubicadas en su interior, y sobre ambas la proyección de unos derechos concedidos al arrendador por ministerio de la ley, que si en el primer caso se los autoriza el precepto citado en relación con el art. 35, en el segundo han sido y son especificados en el párrafo 3.º del art. 41 y que se corresponden con el de tanteo y retracto en cuanto afectan al local de negocio y otro derecho, que llámese como se quiera, y que bien se le denomine opción de compra por venta de bienes muebles del arrendatario, como lo califica la Sentencia de esta Sala de

2 de Febrero de 1961, ya sea, una forma "sui generis" de accesoriadad en el tanteo, o bien una extensión del tanteo del local de negocio a las mercaderías contenidas en éste, es lo cierto, que al fin y al cabo, constituye un derecho concedido por la ley para que el arrendador, en virtud de una opción legal, pueda rescatar el local arrendado juntamente con todos aquellos enseres —maquinaria, mercaderías— que en conjunto componen el complejo industrial o comercial traspasado.

B) Que todo ello está definido, en cuanto al tanteo y retracto, en el párrafo 3.º del precepto citado en relación con los elementos que son objeto del traspaso a que se refiere el párrafo 1.º del mismo, y como por otra parte ello está reconocido y concordado por el art. 38 de la Ley especial arrendaticia urbana, que interpretado "a sensu contrario" regula el supuesto de que el arrendador retraiga, no solamente el local de negocio, sino que adquiera asimismo las existencias en él contenidas, en cuyo caso vendrá obligado a continuar ejerciendo la industria o comercio en dicho local, circunstancia ésta, la más elocuente de la verdadera intención del Legislador, que no fue otra, al introducir en nuestro ordenamiento arrendaticio los derechos que en favor del arrendador se contienen en el art. 41 del mismo, que la de conservar y mantener la unidad e indivisibilidad de las explotaciones industriales o mercantiles, siguiendo con ello la norma tradicional de nuestro derecho sustantivo, reflejado en preceptos que, como el de los arts. 1.056 y 1.062 del Código Civil, amparan al padre de familia que, en interés de ésta, quiera conservar indivisa una explotación agrícola, industrial o fabril, facultándole para la efectividad de tal derecho, y todo ello con el sano designio de evitar la dislocación y desmembramiento de una industria o de un comercio en pleno funcionamiento, creando con ello un grave problema económico-social, y es por ello, por lo que el propio art. 41 premia al arrendador con la deducción del precio atribuido al local.

Ya es sabido que nuestra Ley de Arrendamientos Urbanos distingue los traspasos de locales de negocio vacíos y aquellos otros en los que, con el local, se traspasan también maquinaria, mercaderías, enseres, etc., etc. Y que la misma señala que en el caso de que el arrendador ejercite el tanteo solamente en cuanto al local, tendrá que abonar el precio íntegro que al arrendatario le daba el tercero comprador sin percibir el tanteante participación alguna en ese precio.

En cambio, si el arrendador tantea el local y las mercaderías, enseres, etc., etc., tiene derecho a quedarse con todo, abonando el precio de estas íntegramente pero deduciendo de la cantidad fijada para el traspaso del local el porcentaje que le correspondiera en el caso de no tantear.

Pues bien, en el supuesto de la sentencia reproducida fueron embargados el derecho de traspaso y la maquinaria y seguido el proceso ejecutivo se remató la subasta con un precio determinado en cuyo momento el arrendador ejerció el derecho de tanteo, pero sobre el local y la maquinaria y pretendía, muy legítimamente, que se le descontase el 30 por ciento del valor del local, por cuya razón el Tribunal Supremo, sentando una doctrina que consideró correctísima, dejó sin efecto la sentencia de apelación y confirmó íntegramente la del Juzgado de Primera Instancia, que así lo había decretado.

En torno al regreso de Perón se centra el interés político argentino

EL 31 DE DICIEMBRE ES LA FECHA TOPE PARA SU VUELTA

BUENOS AIRES, 22.—(Del correspondiente de "Efe").—El tema político en torno al cual todo gira por aquí es, y lo será hasta el 31 de diciembre, fecha tope, el tan traído y llevado "regreso de Perón". La actitud pasiva del Gobierno ante el posible o ilusorio acontecimiento provocó un enérgico editorial del diario "La Prensa", conocido por sus tendencias contrarias al régimen de Perón. En él critica severamente la "imposibilidad hindú" de "no resistencia" al mal y afirma que el Gobierno, con su actitud concede a ciertos hechos de provocación una impunidad que "ya está pasando los límites de lo admisible". Con esta actitud de "La Prensa", se relaciona la información del diario "La Epoca", de Montevideo, que publica un documento —desmentido aquí— que las autoridades militares habrían presentado a Illia para obligarlo a una actitud más enérgica.

MILLONES DE AMERICANOS...

(VIENE DE PRIMERA PLANA) rante el año pasado más de ocho millones de personas para rendir tributo de amor y recuerdo al gran Presidente.

El cardenal Cushing, amigo íntimo del Presidente y oficiante en todas las ceremonias destacadas de Kennedy, su boda, toma de la Presidencia y, finalmente de sus exequias, ha oficiado hoy la misa conmemorativa en la catedral de la Santa Cruz de Boston. El cardenal ha hecho un panegírico de la figura del glorioso Presidente, destacando la sinceridad y amor que puso en todas sus acciones y proyectos.

Norteamérica ha revivido hoy toda la amargura y sorpresa que causó el asesinato de un gran hombre, de un gran Presidente, quien un año después de su muerte se ha convertido en un hombre legendario, en un culto, casi, no tan sólo en los Estados Unidos sino también en muchos puntos del globo. —(EFE).

EL VENTRILOCUO BALDER APARECIO MUERTO EN SU DOMICILIO

MADRID, 22.—En su domicilio de Madrid, calle Mayor, 35, ha sido encontrado el ventrílocuo Eugenio Balder. Parece ser que la muerte le sobrevino por causas naturales, ya que contaba más de ochenta años de edad. Permanecía apartado de la escena desde hacía varios años, pero se le recordaba aun por los muchos triunfos que obtuvo con sus populares muñecos "Cleto", "Kiriki", "Gana Chico" y "Doña Cañeras", que en sus manos cobraron vida y realismo sin igual, y que situaron a este singular artista a la cabeza de los actores ventrílocuos. —(CIFRA).

TRES AVIONES AMERICANOS, DERRIBADOS EN VIETNAM

HONGKONG, 22.—El ministro de Asuntos Exteriores de Vietnam del Norte ha declarado que tres aviones de construcción norteamericana habían sido derribados en Vietnam del Norte, durante "inesperados ataques" procedentes de Laos el 18 de noviembre, según ha informado la agencia comunista de noticias de Vietnam del Norte. —(EFE).

UNA DELEGACION ECONOMICA ARGELINA, EN MADRID

MADRID, 22.—Ha llegado a Madrid una delegación económica argelina que en la mañana de hoy ha iniciado unas conversaciones con altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores que se espera terminen con la firma de un tratado comercial. La presidencia de esta delegación ha sido asumida por el embajador argelino en la capital española, doctor Mohamed El Kebir. —(EFE).

Vida Coruñesa

Triple colisión de vehículos y dos heridos leves

Sobre las tres de la tarde de ayer domingo, en la Avenida del General Sanjurjo, cerca de los Cuatro Caminos, un autobús de Cal Pita, condu-

terio, las Asociaciones de Enseñanza Primaria del SEM, Comisión Permanente de Educación Nacional, Inspección de Enseñanza Primaria, Escuelas

los trasatlánticos de la compañía Aznar, "Monte Umbe" y "Monte Uda-la", que embarcarán pasaje y carga para Tenerife, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

LEYMA

ES SEGURIDAD. GARANTIA DE LECHE SANA.

cido por Jesús López Méndez, de 27 años, soltero, vecino de Arteijo, se fue contra el Seat 600 matrícula C-26.095, que se encontraba parado a la espera de que el guardia le diese paso, y este último vehículo contra el taxi matrícula C-13.411.

A consecuencia de la triple colisión resultó lesionada Encarnación Tomás Ríos, vecina de nuestra ciudad, que iba al lado del conductor en el Seat 600, a quien asistieron en la clínica del Dr. Hervada donde le apreciaron fuerte contusión en rodilla derecha con gran hematoma y shock torácico, de pronóstico leve salvo complicaciones. Asimismo fue alcanzado por uno de los vehículos el guardia de la circulación de servicio, Manuel Barreiro Barreiro, a quien en la Casa de Socorro, le apreciaron contusión en hombro derecho, de pronóstico leve.

Los tres vehículos sufrieron importantes desperfectos y por la Jefatura Superior de Policía se practicaron las diligencias propias del caso.

ACTOS CON MOTIVO DEL "DIA DEL MAESTRO"

Con motivo de la festividad de San José de Calasanz, Patrono del Magis-

Magistral conferencia de Rof Carballo, en Santiago

Con motivo de las reuniones de la Asociación Gallega de Neurología, Psiquiatría y Medicina Psicomática, que se celebran en Santiago, pronunció ayer una magistral disertación el ilustre doctor y ensayista don Juan Rof Carballo.

El acto tuvo lugar en el auditorium del Hostal de los Reyes Católicos, a las doce, en presencia de numerosísimo público compuesto por profesionales de la Medicina y estudiantes. Presidió el decano de la Facultad de Medicina, Dr. Novo González, a quien acompañaban los doctores Villamil y Núñez Puerta, asimismo catedráticos; Baltar y Alvarez.

Habló en primer lugar el Dr. Villamil, que en breves palabras hizo un cumplido elogio del Dr. Rof Carballo, figura insigne de la ciencia española.

A continuación, el Dr. Rof Carballo disertó sobre el tema "Hacia una nueva neurología". Su conferencia, magnífica de exposición y de gran contenido científico, mereció entusiasta y unánime aplauso.

del Magisterio y Junta Municipal de Enseñanza Primaria han organizado diversos actos que se iniciarán hoy, lunes, día 23, con una reunión que tendrán lugar a las ocho de la tarde en el Hogar del Maestro; el martes, a la misma hora y en el mismo escenario, tendrá lugar una velada a cargo de la Agrupación Artística La Farindula, órgano oficial del Excelentísimo Ayuntamiento de La Coruña, con la lectura de la comedia de Víctor Ruiz Iriarte "Juego de niños", Premio nacional de Teatro.

Al día siguiente, 25, a las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, misa en sufragio de los maestros fallecidos, y a las 8 de la tarde, en la Casa de la Cultura, proyección cinematográfica dedicada al Magisterio. El jueves, 26, a la una y media de la tarde, en el Palacio Municipal, recepción en honor del Magisterio con intervención del alcalde de la ciudad y del presidente de la Asociación Provincial del Magisterio Oficial, y a las ocho de la tarde, en el Hogar del Maestro, acto solemne de entrega de premios y recompensas al Magisterio, presidido por las primeras autoridades de la ciudad. Hablará durante el acto el jefe provincial del SEM y el inspector jefe de Enseñanza Primaria.

El viernes, día 27, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Jorge, misa en honor a San José de Calasanz, Patrono del Magisterio, con asistencia de maestros y alumnos. A las dos y media de la tarde, en el restaurante La Granja, almuerzo de hermandad en homenaje a los jubilados en el pasado curso.

MOVIMIENTO PORTUARIO

Se registró en el puerto de La Coruña, ayer, domingo, el siguiente movimiento de buques: Entraron "Juan Artaza", de San Sebastián, con cemento; petrolero "Galgas", de San Sebastián, en lastre; "Cazador", de Marín, en lastre, e italiano "Iron-Barque", de Rotterdam, en lastre.

Salieron "San Estanislao", para Bilbao, con arcilla; "Río Mandeo" en lastre para Ortigueira; "Bagedoni", para Corme, en lastre; "Campeón", petrolero, para Santander, con fuel-oil; "Cazador", con ilmenita, para Bilbao.

Anoche se esperaba el "Monte Urbasa", con maíz.

PROXIMA LLEGADA DE TRASATLANTICOS

Para los próximos días 21 y 29 de diciembre se esperan en La Coruña

Un avión intentó bombardear un estadio donde se encontraba Fidel Castro

FUE RECHAZADO POR LOS ANTIAEROS

MIAMI, 22.— Un exiliado anticas-trista ha declarado que las baterías antiaéreas cubanas impidieron el intento de bombardeo de un campo de "baseball" en La Habana, donde el jefe del Gobierno, Fidel Castro dirigió la palabra.

Se trata del Dr. Orlando Bosche, dirigente del "Movimiento revolucionario pro reconquista de Cuba", quien declaró que un avión de bombardeo "B-26" sufrió averías y un miembro de la tripulación resultó herido, al ser alcanzado por las ráfagas de las baterías a bordo de lanchas de patrulla cubanas.

El Dr. Bosche reveló que el aparato regresó rápidamente a su base secreta, en un lugar del Caribe.

H. H. INSISTE EN LA SUPRESION DEL "ORSAY"

"ELLO DARIA NUEVA VIDA AL FUTBOL"

MILAN, 20.—Helenio Herrera, entrenador del "Internazionale" de Milán, está buscando por todas las partes apoyo para lograr que triunfe su campaña en favor de la abolición de la regla futbolística del "fuera de juego".

Herrera afirma que ello daría nueva vida al deporte del fútbol y declara: "Suprimido el fuera de juego, no será posible una defensa excesiva y el juego ganaría enormemente".

Dijo que tratará de convencer a todos de que su idea es buena con un partido entre el "Inter" y el "Atlético de Madrid" en el que se seguiría el nuevo método, recordándose que el club español es esperado en Milán, para el próximo 8 de diciembre.

"Si los directivos atléticos—dijo finalmente Herrera—sigue mi idea, jugaremos como si no existiera la regla de fuera de juego y todos podrían ver que el experimento confirma que tengo la razón.

+

PRIMER ANIVERSARIO DE LA ILMA. SEÑORA

Doña María de la Asunción Vázquez Martínez

VIUDA DE RODRIGUEZ - TOUBES
QUE FALLECIO EL DIA 24 DE NOVIEMBRE
R. I. P.

SUS HIJOS, HIJOS POLITICOS, NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS PARIENTES,
SUPLICAN una oración por su alma.

Las Misas que se celebren el día 24, a las doce horas en la Iglesia Parroquial de Silleda (Pontevedra); el mismo día a las nueve horas y siete de la tarde en las Iglesias de San Francisco y Mercedarios del Ferrol del Caudillo, así como las a celebrar en la misma fecha en la Iglesia Parroquial, a las siete de la tarde, y en el Asilo de Ancianos, a las ocho de la mañana, en Villagarcía de Arosa, serán aplicadas por su eterno descanso.

+

LA SEÑORA

Doña Mercedes Moar Roel

VIUDA DE J. BERMUDEZ
Que falleció en el día de ayer confortada con los Santos Sacramentos
D. E. P.

Su hermano, don Francisco Moar Marzoa; sobrina, doña María del Carmen Formigo Moar; ahijado, don Juan Lagares Bermúdez, y sobrinos, don Jesús, don Alvaro, don José, doña María y doña Mercedes López Bermúdez; don Juan Lagares y doña María Bermúdez, y demás familia,
PARTICIPAN a sus amistades tan dolorosa pérdida y ruegan la asistencia al acto de conducción del cadáver al cementerio de Elviña, que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde, favor por el que quedará muy reconocidos.
Casa mortuoria: ELVINA, número 20.

+

EL SEÑOR

DON INDALECIO MIRAGAYA TOME

Falleció el día 21 de Noviembre de 1964, a los 68 años de edad, confortado con los auxilios espirituales — D. E. P.

Su esposa, Aurera Otero Otero; hijos, Aurelia, Emilio (ausente), Venancio, Raul, Gumersindo y José; hijos políticos, Balbina y Lali (ausente); hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares,
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial, acto que tendrá lugar en Santa Cruz de Parga, a las once de la mañana del día 23 del actual, así como al funeral que por su eterno descanso se celebrará dicho día en el templo de la citada localidad, favores por los que anticipan gracias.

+

EL SEÑOR

DON MANUEL SOUTO PARGA

(CHOZAS)
Falleció ayer a los 61 años de edad, después de recibir auxilios espirituales — D. E. P.

Sus apenados hijos, Manuel, Dolores, Carmen y Emilia; hijo político, José Mosquera; madre, Soledad Parga; hermanos, Ricardo, Concepción, Obdulia, Josefa, Emilio y Antonio (ausente); hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,
RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, por cuyo favor anticipan gracias.
Casa mortuoria: ATOCHA ALTA, 61, bajo.
(Funeraria Santa Lucía)

+

EL SEÑOR

Don Gabriel Castro Tenreiro

FALLECIO AYER, DOMINGO, EN SU CASA DE FUENTEDEUME, A LOS 50 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD
D. E. P.

SU ESPOSA, DONA MARIA DEL CARMEN BELLAS DE LAMAS; HIJA, MARIA DEL CARMEN; HERMANOS POLITICOS, TIOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,
RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral de "corpore insepulto" que se celebrará hoy, lunes, a las cuatro y cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial, y seguidamente a la conducción de su cadáver al cementerio general, por cuyos favores quedarán agradecidos.
Casa mortuoria: SOTO DE LA VILLA - FUENTEDEUME, 23 - XI - 64.
(Funeraria Piñeiro)

EL CONCILIO Y LA "REGULACION DE NACIMIENTOS"

Su Santidad crea una comisión especial para el estudio del problema a la luz de los últimos adelantos científicos y teológicos

Mientras no llegue la respuesta de la Iglesia, todo cambio de posición respecto al problema está vedado a los fieles

No es de esperar un cambio brusco de las enseñanzas tradicionales de la Iglesia en esta cuestión

LA RESPUESTA LLEGARA, SEGUN HA DICHO EL PAPA, EN EL MOMENTO Y LAS CONDICIONES REQUERIDAS

¿HA evolucionado la actitud de la Iglesia Católica ante el angustioso problema de la regulación de nacimientos?

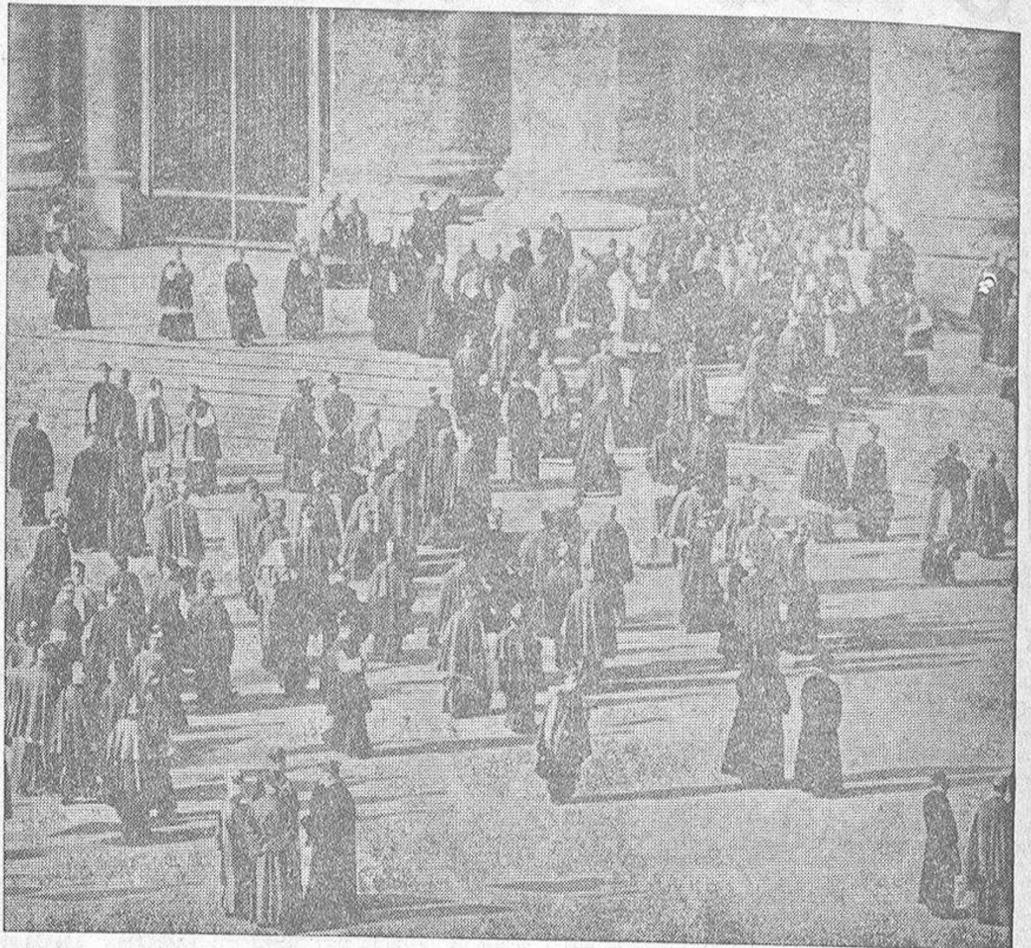
El Concilio ha tratado la cuestión, pero, siguiendo el pensamiento de Pablo VI y la tradicional prudencia de la Iglesia en materia tan delicada, ha demorado la respuesta a ese interrogante. No podía ser de otro modo: en primer lugar, porque el Papa, en el pasado mes de junio, anunció que había decidido someter a estudio el problema teniendo en cuenta los progresos realizados en el campo científico; en segundo lugar, porque la asamblea conciliar ha estimado como no conveniente tratar ese tema en público por dos mil personas o más. Sobre todo, sin que ese análisis, a la vez científico y teológico, esté concluido.

Empero, los debates que se han desarrollado bajo las bóvedas de San Pedro han sido muy constructivos. Han mostrado que la Iglesia, como siempre, no va a obviar el dar una respuesta clara a lo que sus fieles pregunten. Que, no sólo a los fieles sino también al mundo entero, la Iglesia puede, cuando el asunto haya sido decidido y estudiado a fondo, indicar

los remedios aceptables, tanto desde el punto de vista moral como del físico, para hacer frente, no al crecimiento masivo de la Humanidad, sino al problema concreto que para algunas familias puede constituir el tener un número elevado de hijos.

HASTA AHORA, NINGUNA TRANSFORMACION

Pío XI, en la encíclica "Castil Connubii", y más tarde Pío XII, en numerosos discursos, trataron de la cuestión. Este último Papa, en un importante discurso pronunciado el 12 de septiembre de 1958 al recibir a los miembros del Congreso Internacional de Hematología, se alzó, en especial, contra el empleo de productos que, paralizan ciertas funciones de la mujer, producen una esterilización momentánea. En esa condenación iba implícita la de todos los productos que se inventaran en el futuro, entre ellos la que, erróneamente y exagerando mercantilmente, se ha llamado la "píldora católica". Esta píldora, puesta en venta en Inglaterra, fue claramente condenada por monseñor John Heenan, arzobispo de Westminster, recordando a los fieles que los métodos y medios anticoncepcionistas están



Uno de los temas tratados por los padres conciliares--a los que aquí vemos momentos antes de entrar en el Aula de las Bendiciones para iniciar una congregación--fue el de la regulación de nacimientos. El examen de la cuestión fue confiada por Pablo VI a una comisión especial, que lo estudiará a la luz de los últimos adelantos científicos y teológicos

prohibidos radicalmente por la Iglesia Católica.

LA ABSTINENCIA TEMPORAL O PERPETUA

La continencia permanente o periódica, basada en el sistema Ogino-Knauss, había sido considerada hasta entonces como el único remedio para obtener el espaciamento de los nacimientos. Su admisión quedaba condicionada, según la doctrina católica, a la autorización o no autorización en determinadas diócesis, según decisión del Ordinario, por una parte; y por otra que el recurrir a ese método estuviera explicado --ya que no justificado-- en cada caso concreto, por razones morales, físicas y, en último extremo, económicas. Su admisión en determinados casos por la Iglesia estaba basada en que ese mismo método es fallible. Nadie puede asegurar que su aplicación, incluso cuidadosa, produce la esterilidad de un matrimonio.

está basado, como se sabe, en los períodos infecundos de la mujer. Numerosos teólogos han recordado, sin embargo, que, como ya dijera San Pablo, la abstinencia de larga duración está por encima de las fuerzas humanas.

La Iglesia bendice los matrimonios en todos los casos, incluso cuando resultan naturalmente estériles. Es sabido que los fines del matrimonio son tres: la procreación; la mutua ayuda entre los cónyuges y el remedio para

la concupiscencia. Admite también la Iglesia que los cónyuges se comprometan a vivir en continencia perpetua, como lo hicieron San José y María, o bien que usen del matrimonio en el período infecundo de la mujer, siempre que haya causa justificada y una autorización de los consejeros espirituales de los cónyuges. Lo importante es que se considere la procreación como un "acto de amor" inteligente y no sólo como un acto debido a un instinto ciego. La Iglesia no puede seguir a los que, por sí y ante sí han llegado a la conclusión de que todo se reduce a un acto de libre albedrío. Sin embargo, el Concilio ha reconocido por boca del ponente del famoso esquema 13 --el que trata de

los problemas del mundo de hoy y que comprende, en especial, la cuestión de la regulación de los nacimientos--que los padres "tienen el derecho" de decidir el número de hijos que van a educar. Pero la elección de los medios queda siempre reservada a la propia Iglesia.

UN ESTUDIO SERIO Y PROFUNDO

El estudio de la cuestión ha sido confiada por Pablo VI a una comisión especial, y esta decisión ha sido aceptada por todos los oradores que se han sucedido en el Concilio en el curso de la discusión de ese problema. La mayor parte de ellos han sostenido que era necesario dar una respuesta al problema que tantos fieles se plantean ante el conflicto en que se halla su conciencia con sus deberes conyugales. Han afirmado también que varios padres y madres de familia han sido llamados a participar en los trabajos de la citada comisión. "Este problema no debe ser mirado con la mentalidad propia de personas que viven en el celibato", ha dicho monseñor Máximos, patriarca católico que, a despecho de su avanzada edad (cerca de 87 años), continúa siendo uno de los "enfants terribles" del Concilio. El ha sido el único que ha osado desafiarse el latín, expresándose exclusivamente en francés.

De todos modos, será necesario establecer hasta qué punto los proce-

(CONTINUA EN LA PLANA DOS)

MENTIDERO DEL PAIS

Por José Luis Bugallal.

1

CADA vez que, yendo en automóvil, dejo atrás la plaza de Madrid y el coche enfila la avenida de Molina, pienso: ¿Y por qué la recta visible no se prolonga montaña arriba, vertiente abajo y valle adelante, con el mínimo de curvas y desviaciones, a la manera alemana, hasta llegar a Santiago y luego continuar, bifurcada, una autopista a Tuy y otra a Madrid?

Ahora que el turismo derrama divisas en España, ¿no es justo y de rigor que la mejor parte se destine a lo que puede incrementar esa misma fuente de riqueza?

Señor Gobernador Civil de La Coruña: Usted, que tanto viene luchando por la prosperidad de nuestra provincia --que es la suya--, ¿por qué no se lanza a patrocinar la construcción de la autopista de La Coruña al Ulla?..

2

SI yo le asegurase a ustedes que la Corporación municipal madrileña no se compone de los tres tercios establecidos por la Ley, a saber: el de representación familiar, el de representación sindical y el de entidades o corporaciones, sino que la integran cuatro tercios, me acusarían de ignorante absoluto en cuestión de matemáticas.

Pues bien, el Ayuntamiento de Madrid, además de los tres tercios legales, tiene ahora un cuarto: el de representación gallega. Este cuarto tercio lo componen don Jesús Suevos, primer teniente de alcalde; don Eduardo Nolla Pérez y don Constantino Pérez Pillado.

Cada cual habrá sido elegido por una de las tres circunstancias legales, pero a la hora de la verdad se apretarán estrechamente y hasta serán capaces de alzarse en un pleno pidiendo que el cocido madrileño sea proscrito y declarado manjar típico el lacón con grelos.

De todo lo cual se infiere: Primero: que la división de un todo en cuatro tercios es perfectamente ortodoxa.

Segundo: que Madrid es la ciudad en la que mandan los gallegos.

(Continúa en la plana tres)

CON un amigo tropezamos al azar y nos llamó la atención el ensimismamiento en que sumido caminaba. Abstraído, correspondí lacerónicamente a nuestro saludo. Y, disculpándose, agregó:

--Voy ocupado. Llevo una idea a cuestas.

Nos cuidamos mucho de importunarlos con cháchara intrascendente. Prosiguió la ruta que llevaba. Quien lleva una idea en el meollo, porta a la vez una estrella en la frente. Es un privilegio. Porque privilegio supone el cultivo de las ideas. Sembrar ideas y hacerlas fructificar en alguno de los campos propicios, constituye un bien del cielo que a los hombres dignifica y engrandece.

En dos grupos pueden ser divididas las ideas: punzantes y sosegadas. A las primeras pertenecen aquellas que bullen y picotean en el cerebro. Sor como meteoros: o toman cuerpo en seguida o desaparecen fugaces. Las segundas no acucian; esperan pacientemente a que les llegue el instante de saltar a la palestra. No inquietan, pero, en cambio, ofrecen la particularidad de envejecer sin pena ni gloria. A las punzantes corresponde la brillantez; a las sosegadas, el tono mate, propio de lo que nace sin dolor ni sacrificio. Nuestro amigo llevaba dentro de la sesera una idea puntiaguda.

Temas al azar

ACARREO DE IDEAS

Cuantos tenemos la manía de pensar para poder escribir algo que merezca la pena ser leído, sabemos por experiencia cómo viene y cómo se van las ideas, esas ideas menudas, minúsculas, que transformamos en el pan de cada día. Escribir resulta tarea fácil cuando sopla la inspiración, es decir, cuando las ideas fluyen como el agua cris-

talina en el hontanar. Entonces, los obstáculos de la premiosidad y la confusión desaparecen. Para escribir limpia y rápidamente --decía Baudelaire-- es necesario haber pensado mucho. A este respecto, recordamos la confianza con que nos honró, en época un tanto lejana, un inolvidable maestro en la Crítica de Arte. "Este artículo sobre la luz de Roma a distintas horas del día y que despertó su entusiasmo, lo escribí con facilidad, pero me costó largas permanencias en la Ciudad Eterna

unidad --no eso está a nuestro alcance ni tampoco fue nuestro propósito al pergeñar este artículo-- habremos de convenir en que las ideas se generan con el ejercicio perseverante. Imítan a las cerezas, que se enzarzan unas a otras. Dijo bien quien dijo que la inspiración es hermana del trabajo diario, pues en el trabajo de cada jornada radica la clave de esos nequeños triunfos servidos por el torrente inspirador de las ideas. Saber aprovecharlas es algo que depende de la capaci-

Por J. FERNANDEZ MENDEZ

dad sensible de cada cual. Nadie puede arrebatar al hombre el tesoro de sus ideas. ¡Ser hombre de ideas!! He ahí la más bella empresa. Este pensamiento ya lo glosó Rudyard Kipling en versos diáfanos, henchidos de sabiduría: Si sueñas, sin que el sueño te esclavice y piensas, sin ser sirvo de la idea... Si llenar puedes el fugaz minuto con sesenta segundos de tarea... Serás un hombre, que es tu empresa.

Consideramos absurdo el sistema de anotar las ideas que nos asaltan inesperadamente, a cualquier hora del día o de la noche, porque aquellas que no seamos capaces de retener en la memoria, justificado estará su olvido. Por el contrario, cuando una idea golpea con fuerza, habremos de servirla, pronto o tarde, queramos o no.

A nuestro amigo, que llevaba a cuestas una de esas ideas punzantes, taladrantes, le urgía el tiempo para domeñarla y plasmarla en bellas formas. Como norma de convivencia amical, propongámonos no interferir jamás el camino de alguien que acarree ideas. Ser hombre de ideas equivale a tener capacidad para crear mundos mágicos. Poscer ideas. Ser hombre. Ni más ni menos.

Tinte RAMA

Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio